

# SANKT GEORGEN IM ATTERGAU

GEMEINSAM BEWEGEN



## EINLADUNG ZUR RÖFFNUNG

DES NEUEN ORTSBILDES  
VON ST. GEORGEN IM  
ATTERGAU

am Samstag, 7. Juli 2018 um 19:00 Uhr  
Festgottesdienst am Nikolaus-Harnoncourt-Platz  
mit anschließendem Festakt

Die gesamte Bevölkerung ist zu diesem Festabend recht herzlich eingeladen!

Erholsame Sommermonate und schöne Ferien wünschen  
der Bürgermeister, die Gemeindevertretung und  
die Mitarbeiter/-innen der Gemeindebetriebe!



Bürgermeister Ferdinand Aigner

Sehr geehrte St. Georgenerinnen!  
Sehr geehrte St. Georgener!  
Liebe Jugend!

Die vergangenen zwei Monate haben uns bereits fröhliche Temperaturen und herrliches Wetter gebracht. Wir konnten die Sonne bei verschiedenen Arbeiten und Aktivitäten bereits ausgiebig genießen. Auch in der Gemeinde wurden viele Arbeiten, die nach der kalten Jahreszeit erforderlich sind, durchgeführt.

Nachstehend möchte ich euch über wichtige Angelegenheiten und Projekte informieren, die in den vergangenen Monaten in der Marktgemeinde stattgefunden haben bzw. in nächster Zukunft beginnen werden.

#### Ortsbilderöffnung

Am Samstag, 7. Juli 2018 wird unser neues Ortsbild offiziell eröffnet.

Das Fest beginnt um 19 Uhr mit einem gemeinsamen Gottesdienst am Nikolaus-Harnoncourt-Platz (Bei Schlechtwetter in der Pfarrkirche). Der anschließende Festakt mit musikalischer Umrahmung durch die Musikkapelle St. Georgen, ist zugleich auch Startschuss für das 30-jährige Jubiläum der FUZO in St. Georgen im Attergau.

Ich lade die gesamte Bevölkerung des Attergaus hiermit recht herzlich zu diesem Festabend ein.

#### Ferienprogramm 2018

Auch heuer wartet auf die Kinder der Marktgemeinde St. Georgen im Attergau wieder ein abwechslungsreiches, lustiges und spannendes Ferienprogramm. Ich bedanke mich sehr herzlich bei allen Veranstaltern, die sich auch heuer wieder bereit

erklärt haben, mitzuwirken.

Das gesamte Ferienprogramm findet ihr ab der Seite 27.

#### Neubau eines Ärzte- und Therapiezentrums mit 2 Kindergartengruppen

Mit den Abrissarbeiten des ehemaligen „Knabb-Hauses“ wird Ende August begonnen werden. Der Neubau des neuen Ärzte- und Therapiezentrums mit 2 Kindergartengruppen soll mit 1. Oktober 2018 starten. Während der Bauarbeiten wird in der Dr. Greilstraße ein Ausweichparkplatz eingerichtet. Ich bitte bereits jetzt alle Anrainer und die gesamte Bevölkerung um Verständnis, dass es während der Bauarbeiten immer wieder zu Verkehrsbehinderungen bzw. zu kurzzeitigen Straßensperren kommen kann. Das neue Gebäude soll voraussichtlich mit 1. Jänner 2020 bezugsfertig sein.

#### Wohngebiet Mondseerstraße

Die Nachfrage nach neuen Baugründen ist in der Marktgemeinde St. Georgen im Attergau sehr hoch. Da wir jungen Mitbürger/-innen die Chance geben wollen sich in unserer Region sesshaft zu machen, wird beabsichtigt, entlang der Oberwanger-Landesstraße am Ortsrand von St. Georgen im Attergau ein neues Baugebiet mit ca. 50.000 m<sup>2</sup> zu errichten. Folgende Kriterien sind Voraussetzung:

1. Nachfrage nach Grundstücken
2. Erfüllung der Vorschriften in der Raumordnung
3. Verfügbarkeit der notwendigen Grundstücke
4. Hochwassergeschützte Bebauungsmöglichkeit

Alle vier Punkte treffen in diesem Fall zu, wobei letzterer in den vergangenen Monaten vom Land OÖ massiv verschärft



Vizebürgermeisterin Maria Staufer

wurde.

Die Gründe sind bereits durch Optionsverträge gesichert und es konnte für Bauwerber ein Grundstückspreis von unter € 100,- erreicht werden. Grundvoraussetzung für die Gemeindevertretung war, dass Baugründe in unserem Ort noch leistbar sind. Bei Interesse besteht die Möglichkeit, sich am Marktgemeindeamt St. Georgen im Attergau (Herrn Kieleithner, Tel. 07667/6255-16) vormerken zu lassen.

#### Abschluss zur Kindergartenleiterin

Ich möchte an dieser Stelle Frau Melanie Plakolm (Leiterin des Gemeindegartens und der Krabbelstube) recht herzlich zum Abschluss des Lehrgangs für Leiter/-innen gratulieren und wünsche ihr weiterhin viel Freude bei der Arbeit mit den Kindern.



Bgm. Aigner, Melanie Plakolm

*Ich wünsche euch persönlich und im Namen der Marktgemeinde St. Georgen im Attergau einen schönen Urlaub, erholsame Ferien und den Landwirten ein gute und ertragreiche Ernte.*

*Euer Bürgermeister Ferdinand Aigner  
und eure Vizebürgermeisterin  
Maria Staufer*



## AUS DER GEMEINDESTUBE

### Folgende Punkte wurden in der GR-Sitzung am 17. April 2018 behandelt

Attergauer Wohnbau GmbH, Thern 20, 4880 St. Georgen im Attergau; Berufung gegen den Bescheid des Bürgermeisters vom 27.11.2017, Zl. 131/9-1336-2015/Aig.; AWB Lohen BA 2 – Errichtung eines Wohnhauses mit 8 Wohneinheiten auf dem Grundstück Nr. 3087, EZ 1152

Prüfung und Erledigung des Rechnungsabschlusses 2017

Gebärungsprüfung durch den Prüfungsausschuss; Kenntnisnahme

Gewährung von Subventionen und Beihilfen

Jahresabschluss 2017 der „Verein zur Förderung der Infrastruktur der Marktgemeinde St. Georgen i.A. & Co KG“; Genehmigung

UFC Attergau; Abschluss einer Benützungvereinbarung (Fußballanlage)

USC Attergau; Abschluss einer Benützungvereinbarung (Tennisanlage und Stockschießenhalle)

Verein Jugend Attergau; Aufhebung des GR-Beschlusses (TOP 15) vom 30. Juni 2015

Neubau eines Ärzte- und Therapiezentrum mit 2 Kindergartengruppen und einer Tiefgarage;

a) Vergabe von Ingenieurleistungen für die Bauausführungsphase lt. Angebot Nr.17520-2 (Einzelvergabe), Kostenermittlungsgrundlage, Technische und geschäftliche Oberleitung, Örtliche Bauaufsicht

b) Vergabe von Ingenieurleistungen für Sonderfachleute (Statik LPH 5,7 und 8)

c) Vergabe von Ingenieurleistungen für Sonderfachleute (HKLS-Planung)

d) Vergabe von Ingenieurleistungen für

Sonderfachleute (Elektro)

Abschluss eines Mietvertrages zu Zwecken der Nutzung als Parkplatz

Grundbevorratung durch den Landwirtschaftlichen Siedlungsfonds für OÖ; Beschlussfassung einer Haftungserklärung

Flächenwidmungsplan-Änderung Nr. 2.103 samt ÖEK-Änderung Nr. 1.22; Abänderung Einleitungsbeschluss vom 12.09.2017

Flächenwidmungsplan-Änderung Nr. 2.111 samt ÖEK-Änderung Nr. 1.28 in Verbindung mit dem Baulandsicherungsvertrag; Beschlussfassung (Einleitung erfolgte im Zuge der Gesamtüberarbeitung des Flächenwidmungsplanes)

Flächenwidmungsplan-Änderung Nr. 2.114 samt ÖEK-Änderung Nr. 1.31 (Thalham - Fußballgolf); Einleitung des Verfahrens

Flächenwidmungsplan-Änderung Nr. 2.115; Einleitung des Verfahrens

Flächenwidmungsplan-Änderung Nr. 2.100 samt ÖEK-Änderung Nr.1.21 (Betriebsbaugelände Mitterweg); Beschlussfassung

Flächenwidmungsplan-Änderung Nr. 2.105 unter der Bedingung eines noch abzuschließenden Baulandsicherungsvertrages; Beschlussfassung

Flächenwidmungsplan-Änderung Nr. 2.110 unter der Bedingung eines noch abzuschließenden Baulandsicherungsvertrages; Beschlussfassung

Bebauungsplan Nr. 38 (Kienergründe/Feichtenschlager); Abänderung des Einleitungsbeschlusses (GR-Beschluss TOP 14 vom 12. September 2017)

Erstellung Bebauungsplan Nr. 43; Einleitung des Verfahrens

Baulandsicherungsvertrag Wintereder; Abschluss eines Baulandsicherungsvertrages-Eigentümerwechsel

Aktive Beteiligung an der Klima- und Energie-Modellregion; Beschlussfassung

Erlassung einer dauernden Begegnungszone (Kreuzungsbereich Attergaustraße / Schulstraße/Bahnhofstraße); Beschlussfassung

Erlassung einer 30 km/h Zonenbeschränkung (Dr. Greilstraße, K.F.-Meergrafstraße, Löckherstraße, teilweise Attergaustraße und Schulstraße); Beschlussfassung

Erlassung einer 30 km/h Geschwindigkeitsbeschränkung (Teilbereich der Kotulinskystraße); Beschlussfassung

Die ausführlichen Gemeinderatsprotokolle finden Sie im Internet auf unserer Homepage [www.st-georgen-attergau.ooe.gv.at](http://www.st-georgen-attergau.ooe.gv.at) und es kann während der Amtszeiten Einsicht genommen werden.

Die Termine der Gemeinderatssitzungen für das 2. Halbjahr 2018 standen bei Redaktionsschluss leider noch nicht fest!

Termine mit dem Bausachverständigen des Bezirksbauamtes Gmunden

26. Juni 2018  
19. Juli 2018  
22. August 2018  
13. September 2018

Weitere Informationen erhalten Sie im Bauamt unter Tel. 07667/6255-13.



## Schulveranstaltungsbeihilfe des Landes OÖ

Das Land OÖ hat die OÖ Schulveranstaltungsbeihilfe ab dem Schuljahr 2017/18 geändert, damit zukünftig mehr Kinder diese finanzielle Unterstützung nutzen können.

Ab kommendem Schuljahr unterstützen wir alle Familien, von denen ein Kind bei einer zumindest 4tägigen Schulveranstaltung teilgenommen hat bzw. zwei oder mehr Kinder an einer mehrtägigen – also zumindest 2tägigen – Schulveranstaltung mit einer Nächtigung teilgenommen haben.

Zukünftig reichen pro Familie also schon 4 Tage, die als Schulveranstaltungen mit Nächtigung nachgewiesen werden, damit eine Schulveranstaltungsbeihilfe bei geringem Haushaltseinkommen ausbezahlt wird.

## Schulbeginnhilfe des Landes OÖ

Für Schulanfänger gibt es weiterhin die OÖ Schulbeginnhilfe, um die notwendigen Anschaffungen zu Schulbeginn leichter stemmen zu können. Eltern mit einem geringen Haushaltseinkommen bekommen auf Antrag 100 Euro vom Familienreferat zugesprochen. Der Zuschuss wird einmalig beim Eintritt in die Pflichtschule gewährt.

Auf [www.familienkarte.at](http://www.familienkarte.at) kann der Antrag auch online gestellt werden bzw. finden Sie das Formular zum Donwloaden. Auch liegen die Formulare in der Schule und am Gemeindeamt auf.



## Bäume, Sträucher und Hecken entlang von Straßen und Wegen

Im Sinne der Verkehrssicherheit ersucht die Gemeinde alle Grundbesitzer, ihre Bäume, Sträucher sowie Hecken zurückzuschneiden!

Immer wieder kommt es zu Sicht,- und sonstigen Behinderungen des Straßenverkehrs, und zwar sowohl für Autofahrer und Radfahrer, als auch für Fußgänger, weil Bäume oder Sträucher auf den Gehsteig oder in die Fahrbahn hineinragen. Sollten Sie Hecken, Sträucher oder Bäume haben, die in öffentliche Straßen, Wege oder Gehsteige ragen, schneiden Sie diese bitte dementsprechend weit und nachhaltig zurück.

**Die entsprechende gesetzliche Regelung findet sich im § 91 der Straßenverkehrsordnung.**

Wir bitten Sie, die oa. gesetzlichen Bestimmungen einzuhalten, um etwaige Unannehmlichkeiten zu vermeiden!

## Ruhezeiten

Mehr Rücksicht im täglichen Miteinander!

Sommerzeit ist Gartenzeit, daher ersucht die Gemeinde, die Ruhebedürfnisse der Nachbarn zu respektieren und lärmeregende Arbeiten (Rasenmähen, Holzschneiden, Schleifen usw.)

**zur Mittagszeit zwischen 12:00 und 14:00 Uhr sowie an Sonn- u. Feiertagen und in den Abendstunden**

nicht durchzuführen. DANKE!



## Spielgruppen-Anmeldungen für 2018/2019

Damit wir besser planen können, werden Anmeldungen für das kommende Spielgruppenjahr bis 15. Juli 2018 entgegen genommen.

Spielgruppen kann man mit Kindern ab einem Alter von drei Monaten bis zum Kindergarten Eintritt besuchen.

Wir planen für das neue Spielgruppenjahr wieder mindestens eine LOs-Lassgruppe (LOLA) – diese ist für Kinder vor dem Kindergarten Eintritt.

(Höchstens zehn Kinder).

Die Betreuung übernehmen 2 Spielgruppenleiterinnen.

Du kannst dich bei der Treffpunktleitung Daniela Dollberger per Mail [spielgruppe4880@gmx.at](mailto:spielgruppe4880@gmx.at) oder telefonisch unter 0699/11462535 anmelden.



## PARTEIENVERKEHR & AMTSZEITEN MARKTGEMEINDEAMT

**Mo. bis Fr. 8:00 - 12:00 Uhr & Do. 13:30 - 18:00 Uhr**

Zusätzlicher Parteienverkehr nach telefonischer Terminvereinbarung möglich!

### Sprechstunde Bürgermeister

Um telefonische Terminvereinbarung mit dem Sekretariat wird gebeten!

Telefon: 07667/6255

Fax: 07667/6255-34

[gemeinde@st-georgen-attergau.ooe.gv.at](mailto:gemeinde@st-georgen-attergau.ooe.gv.at)  
[www.st-georgen-attergau.ooe.gv.at](http://www.st-georgen-attergau.ooe.gv.at)



## BEGEGNUNGSZONE - NEU

Der Gemeinderat der Marktgemeinde St. Georgen im Attergau hat in seiner Sitzung am 17. April 2018 beschlossen, dass im Kreuzungsbereich Attergaustraße, Bahnhofstraße und Schulstraße eine Begegnungszone mit einer Höchstgeschwindigkeit von 20 km/h eingerichtet wird.

Die Begegnungszone ist eine Straße, deren Fahrbahn für die gemeinsame Nutzung durch Fahrzeuge und Fußgänger bestimmt ist und die als solche gekennzeichnet ist.

In einer solchen verkehrsberuhigten Zone sind Fußgänger/-innen, Radfahrer/-innen und Autofahrer/-innen gleichberechtigt. Zufußgehende dürfen die gesamte Fahrbahn benützen jedoch nicht mutwillig behindern.

Fahrzeuglenker/-innen dürfen Fußgänger weder gefährden noch behindern, haben von ortsgebundenen Gegenständen oder Einrichtungen einen der Verkehrssicherheit entsprechenden seitlichen Abstand einzuhalten und dürfen nur mit einer Geschwindigkeit von höchstens 20 km/h fahren. Lenker von Kraftfahrzeugen dürfen auch Radfahrer weder gefährden noch behindern. Für den Fahrzeugverkehr gelten die allgemeinen Vorrangregeln.

Durch die Verordnung einer 20 km/h Begegnungszone wird die Sicherheit auf den Straßen in diesem Gebiet wesentlich erhöht. Die Erhöhung der Sicherheit betrifft nicht nur aus Hausausfahrten bzw. Aufschließungsstraßen einmündende Fahrzeuge, sondern auch Radfahrer und Fußgänger, insbesondere unsere Schüler/-innen, welche diesen Kreuzungsbereich häufig passieren.

Die beabsichtigte Begegnungszone betrifft ein in sich abgeschlossenes Gebiet und wird mit entsprechenden Straßenverkehrszeichen festgelegt.

Weitere Informationen finden Sie in der Straßenverkehrsordnung 1960 § 76c.



## JUGENDCLUB

### Paletten-Möbel für den Jugend Club St. Georgen im Attergau

Von Dezember 2017 bis Februar 2018 herrschte im Wahlpflichtfach Rund ums Handwerk von Herrn Six und Frau Beck reger Betrieb, denn es wurden verschiedenste Paletten-Möbel gebaut.

Diese sind für den neuen Standort des Jugend Club Attergau vorgesehen, der voraussichtlich im Juli 2018 in der Schulstraße seine Türen und Tore öffnen wird. Die Schüler haben verschiedene Sitzmö-

bel, zwei Bars (eine sogar mit Beleuchtung), rollende Tische, eine Garderobe und Lampen gebaut und dem Jugendzentrum damit eine große Freude gemacht.

Der Jugend Club Attergau bedankt sich sehr herzlich bei allen Beteiligten des Werkprojektes und hofft auf viele Besucher, die auf den neuen Werkstücken Platz nehmen werden!





## DER BLUTSPENDEDIENST VOM ROTEN KREUZ FÜR OÖ LÄDT SIE HERZLICH EIN ZUR

# BLUTSPENDEAKTION

## DER MARKTGEMEINDE ST. GEORGEN IM ATTERGAU

<b>Mittwoch,</b>	<b>11. Juli 2018</b>	<b>von 15:30 - 20:30 Uhr</b>	<b>Musikschule, Eingang UG</b>
<b>Donnerstag,</b>	<b>12. Juli 2018</b>	<b>von 15:30 - 20:30 Uhr</b>	<b>Musikschule, Eingang UG</b>
<b>Freitag,</b>	<b>13. Juli 2018</b>	<b>von 15:30 - 20:30 Uhr</b>	<b>Musikschule, Eingang UG</b>

## INFORMATIONEN ZUR BLUTSPENDE

Blut spenden können alle gesunden Personen ab dem Alter von 18 Jahren im Abstand von 8 Wochen. Der vor der Blutspende auszufüllende Gesundheitsfragebogen und das anschließende vertrauliche Gespräch mit unserem Arzt dienen sowohl der Sicherheit unserer Blutprodukte, als auch der Sicherheit der Blutspender. Bitte bringen Sie einen amtlichen Lichtbildausweis oder Ihren Blutspendeausweis zur Blutspende mit. Den Laborbefund erhalten Sie ca. nach 5 Wochen per Post, somit wird die Blutspende für Sie auch zu einer kleinen Gesundheitskontrolle.

Sie sollten in den letzten 3-4 Stunden vor der Blutspende zumindest eine kleine Mahlzeit und ausreichend Flüssigkeit zu sich nehmen und nach der Blutspende körperliche Anstrengungen vermeiden.

Sie dürfen nicht Blut spenden, wenn Folgendes zutrifft:

- „Fieberblase“
- offene Wunde, frische Verletzung
- akute Allergie
- Krankenstand und Kur

In den letzten 48 Stunden:

- Eine Impfung mit Totimpfstoff z.B. FSME, Influenza, Diphtherie, Tetanus, Polio, Meningokokken, Hepatitis-A/-B, etc.
- Unblutige zahnärztliche Eingriffe

In den letzten 3 Tagen:

- Desensibilisierungsbehandlung (Allergien)

In den letzten 7 Tagen:

- Zahnsteinentfernung
- Zahnextraktion
- Wurzelbehandlung

In den letzten 4 Wochen:

- Infektionskrankheiten (Grippaler Infekt, Darminfektion bzw. Durchfall, etc.)
- Eine Impfung mit Lebendimpfstoff, z.B. Masern, Mumps, Röteln, BCG, etc.
- Einnahme von Antibiotika

In den letzten 2 Monaten:

- Zeckenbiss

In den letzten 4 Monaten:

- Piercen, Tätowieren, Ohrstechen, Akupunktur außerhalb der Arztpraxis, Permanent Make-up
- Magenspiegelung, Darmspiegelung
- Kontakt mit HIV, Hepatitis-B, -C

In den letzten 6 Monaten:

- Aufenthalt in Malariagebieten

Für Fragen steht Ihnen die Blutzentrale Linz unter der kostenlosen Blutspende Hotline: 0800 / 190 190 bzw. per E-Mail [wmb@o.rotekreuz.at](mailto:wmb@o.rotekreuz.at) zur Verfügung.

Weitere Blutspendetermine können Sie in Tageszeitungen sowie im Internet unter [www.rotekreuz.at/ooe](http://www.rotekreuz.at/ooe) erfahren.

Bitte kommen Sie Blut spenden, denn nur mit Ihrer Blutspende können wir alle OÖ Krankenhäuser mit genügend lebensrettenden Blutkonserven versorgen.

## SPENDE BLUT – RETTE LEBEN!



Aus Liebe zum Menschen.



# SBS

## Sozialberatungsstelle Vöcklamarkt



Ansprechpartnerin:  
Monika Frank

Der Sozialhilfeverband hat im Bezirk Vöcklabruck 5 Sozialsprengel mit dezentralen Beratungsstellen eingerichtet. Für den Gerichtsbezirk Frankenmarkt befindet sich diese Beratungsstelle im Pensionistenheim Vöcklamarkt und wird von Frau Monika Frank betreut.

SBS Vöcklamarkt  
Monika Frank  
Pensionistenheim  
Herrnwiesweg 5  
4870 Vöcklamarkt  
Tel. 07682/39527  
[sbs.voecklamarkt@sozialberatung-vb.at](mailto:sbs.voecklamarkt@sozialberatung-vb.at)

### Für wen sind die Dienste?

Für alle Menschen, die in irgendeiner Form Hilfe und Information brauchen. Während der Bürozeiten können Sie persönliche oder telefonische Beratung, Unterstützung, Information oder Weitervermittlung finden.

### Welche Dienste werden angeboten?

- Information über alle regionalen und überregionalen Hilfsangebote
- Weitervermittlung an Hilfsorganisationen und soziale Einrichtungen
- Unterstützung pflegender Angehöriger
- Abklärung des Hilfsbedarfes vor Ort

- Hilfe bei der Erstellung und Entgegennahme von Anträgen
- Information über Alten- und Pflegeheime
- Vermittlung von Pflegehilfsmitteln
- Vermittlung mobiler Dienste wie Hauskrankenpflege, Altenbetreuung, Essen auf Rädern, ....
- vorbeugende Maßnahmen bei sozialen Notlagen

**Bürozeiten:**  
Dienstag bis Freitag  
8:00 bis 10:00 Uhr  
Tel.: 07682/39527

## „FAIRKAUF“ - SOZIALMARKT

### „Fairkauf“ RK-Sozialmarkt Vöcklamarkt und mobiler Markt

In unserem Geschäft werden Waren des täglichen Bedarfs angeboten, die aufgrund von Verpackungsschäden, Überproduktion oder sonstiger Mängel nicht mehr zum Verkauf in den Supermärkten gelangen. Diese Güter werden stark ermäßigt verkauft. Unser Mobiler Markt bringt die Waren auch an Standorte in anderen Gemeinden des Bezirkes, unter anderem auch nach St. Georgen im Attergau.

### Für wen sind wir da?

Alle Menschen, deren Einkommen eine bestimmte Obergrenze nicht überschreitet, erhalten einen Einkaufsausweis. Mit diesem können sie in unserem Geschäft oder im mobilen Markt einkaufen.

### Aktuelle Einkommensgrenzen:

Alleinstehende: € 950,-/Monat Ehepaare/Lebensgemeinschaft: € 1.425,-/Monat

Für jede weitere unterhaltsberechtigtere Person erhöht sich der Richtsatz um € 194,-.

### Wo kann ich einen Einkaufsausweis erhalten?

Antragsformulare liegen bei der Sozialberatungsstelle Vöcklamarkt, bei den Gemeinden und an der Rot-Kreuz-Ortsstelle St. Georgen i. A. auf.

Nach Vorlage eines Einkommensnachweises und einer Haushaltsbestätigung werden Einkaufsausweise von der Sozialberatungsstelle Vöcklamarkt ausgestellt.

### Öffnungszeiten

#### Sozialmarkt Vöcklamarkt:

Dienstag: 14:00 - 17:00 Uhr  
Freitag: 14:00 - 17:00 Uhr

#### Mobiler Sozialmarkt:

St. Georgen im Attergau (hinter dem „Haus der Kultur“, Attergaustraße 31)  
Samstag: 10:30 - 11:30 Uhr

### Weitere Informationen:

„fairKauf“ RK-Sozialmarkt VM  
Marktstraße 9  
4870 Vöcklamarkt  
Tel.: 0664/8234277  
Mail: [sozialmarkt.vm@o.rotekreuz.at](mailto:sozialmarkt.vm@o.rotekreuz.at)



Aus Liebe zum Menschen.



## GESUNDE GEMEINDE



### Rückblick: Mit unserer geistigen Haltung Gesundheit erschaffen

Mit seinem Vortrag „Wenn die Seele weint, schmerzt der Körper“ sorgte Michael Alois Wagner, Mentalcoach, Trainer, Therapeut und Gründer der Q-Lounges bei seinem Publikum im vollen Nikolaus-Harmoncourt-Saal in St. Georgen für zahllose Aha-Momente.

Der MS-Club Salzkammergut Nord lud den Referenten ein, über die Zusammenhänge unserer geistigen Haltung und unserer körperlichen Gesundheit zu sprechen.

Anhand einiger eindrucksvoller Beispiele legte der Referent dar, was es bedeutet, wenn eingefahrene, manifestierte Muster aus früheren Lebensjahren uns in unserer Entwicklung im Weg stehen. Er forderte seine Zuhörer immer wieder auf, selbst zu entscheiden. Wenn die Seele zu lange weint, beginnt sich diese Trauer im Körper zu manifestieren. Krankheiten und psychische Probleme sind das Resultat.

Zusehen und sich ergeben wäre die eine Möglichkeit. Mit Hilfe von gezielten, individuell zugeschnittenen Maßnahmen das Leben verändern und wieder lebenswert zu machen, die andere. Sei es die richtige Bewegung, die dem Körper fehlt oder das Auflösen alter Muster und Glaubenssätze. Jeder hat es selbst in der Hand, stehen zu bleiben und sich in sein Schicksal zu ergeben oder eben aktiv in eine bessere, gesunde Zukunft zu gehen.

Die Q-Lounge in Altmünster bietet mit ausgesuchten Therapeuten und Trainern die Möglichkeit, sich diese Lösungsansätze zu eigen zu machen. Auf dass Gesundheit ins Leben kommen darf!



Foto:  
Michael Alois Wagner (1. von links)  
MS-Club Salzkammergut Nord  
Obfrau Stellvertreterin Anneliese Weilbuchner  
(1. von rechts)



### Vorschau:

Für das

## 25-jährige Jubiläum

der Gesunden Gemeinden St. Georgen i.A.  
- Berg i.A. – Straß i.A. wird am

**Samstag, den  
22. September 2018**

in der Attergauhalle ein Bewegungstag stattfinden, wo sich die Vereine des Attergaus vorstellen können.

Nähere Informationen folgen zeitgerecht!



## KINDERBASAR

Du suchst nach günstiger Kinderkleidung, gut erhaltenen Spielsachen und/oder Babyzubehör oder möchtest verschiedene Kinderartikel selbst verkaufen?

!!! Dann komm zum Kinderbasar !!!

**am Samstag, 6. Oktober 2018**

**von 9:00 bis 14:00 Uhr**

**in der Attergauhalle in St. Georgen im Attergau**

Zur Stärkung erwartet dich ein leckeres Kuchenbuffet!!!

Weitere Infos und Tischreservierung bei

Eva Hemetsberger: 0676-670 79 14





# EINE INFORMATION DES BEZIRKSABFALLVERBANDES VÖCKLABRUCK



**inform** umwelt | BAV

Eine Information des Bezirksabfallverbandes Vöcklabruck

## Gelber Sack Richtige Trennung



**inform** umwelt | BAV

Eine Information des Bezirksabfallverbandes Vöcklabruck

AUSGABE | 2018

### DAS DARF IN DEN GELBEN SACK

#### NUR VERPACKUNGEN

**Plastikflaschen:** Getränkeflaschen (PET-Flaschen), Spülmittelflaschen, Shampooflaschen, sonstige Plastikflaschen für Körperpflegeprodukte

**WICHTIG:** Getränkeflaschen flachdrücken und Boden umknicken!

**Andere Leichtverpackungen wie:** Joghurtbecher, Kunststofftuben, Obst- und Fleisch-tassen, Plastiksackerl, Obst- und Gemüse-netze, Kunststoffdeckel und -verschlüsse, Chipssackerl, Kunststoffkanister, Blister-verpackungen, Wurstverpackungen, Folien, Luftpolsterfolien, Styropor®-Verpackungen, Tetrapack®, Milch- und Saftpackerl

**Textilverpackungen:** Jutesäcke (Orangen, Reis, ...), Textilnetze (Kartoffeln, Zwiebeln, ...)

**Holzverpackungen:** Holzsteigerl für Obst und Gemüse, kleine Holzkörberl (Erdbeeren, Knoblauch, ...)

**Metall- und Aluminiumverpackungen:** Getränkedosen, Konservendosen für Lebensmittel und Tiernahrung, Metallschraubverschlüsse, Joghurtbecherfolien, Alufolie, Alutassen und Alutuben, Menüschaalen, Bierkapseln, ...

**Bitte alle Kunststoff- und Metallverpackungen sauber und restentleert in den Gelben Sack werfen. Vielen Dank!**

### DAS DARF NICHT IN DEN GELBEN SACK

**Alle anderen Abfälle wie:**

**Restabfall:** Windeln, Binden, Tampons und sonstige Hygieneartikel, Taschentücher, ...

**WICHTIG:** Verpackungen mit Restinhalt!

**Kunststoff-Nichtverpackungen:** Spielzeug, Haushaltswaren (Wäschekorb, Kleiderbügel, Eimer, ...), Gartengeräte (Gartenschlauch, ...)

**Textilien:** Kleidung und Schuhe, Bettwäsche, Stoffreste, ...

**andere Metalle:** Kochtopf, Eisenschrott, Elektro- und Elektronikgeräte, Werkzeugeile, ...

#### Verwertung Gelber Sack

Die Gelben Säcke gelangen in die Sortierungsanlage der Energie AG in Hörsching. Dort werden verwertbare Kunststoffverpackungen aussortiert z.B. Shampooflaschen, Plastikflaschen, Joghurtbecher. Alles Übrige (Chipssackerl, Wurstverpackungen) kann nicht recycelt werden und geht in die thermische Verwertung (Erzeugung von Strom und Fernwärme). Metallverpackungen aus dem Gelben Sack werden mittels innovativer Verfahrenstechniken aussortiert – daher ist eine gemeinsame Sammlung möglich.

**Tipp:** Bringen Sie ihre Plastikflaschen ins ASZ! Das spart Platz im Gelben Sack und bringt Erlöse im ASZ.

## KEIN PLASTIK IN DIE BIOTONNE!

**FEHLWÜRFE** führen zu einem deutlichen Anstieg der Entsorgungskosten und gefährden die regionale Kompostierung!

In Zeiten stetig steigenden Konsums ist es den Gemeinden in den letzten Jahren trotz dem gelungen die Restabfallmengen und somit auch die Entsorgungskosten zu senken bzw. auf konstant niedrigem Niveau zu halten. Die Gründe dafür liegen einerseits darin, dass den BürgerInnen sehr bequeme Entsorgungsmöglichkeiten für diverse Abfallfraktionen direkt beim Haushalt angeboten wurden und andererseits in der großen Bereitschaft der BürgerInnen ihre Abfälle zu trennen.



daraus gemacht werden kann. Die Betonung liegt hier allerdings auf dem Wort „kann“. **FEHLWÜRFE** können die Kompostqualität massiv beeinträchtigen. Es sind vor allem **Plastiksackerl**, welche es teilweise unmöglich machen den Biotonneninhalt zu wertvollem Kompost weiter zu verarbeiten!



Jede Form von Kunststoff hat in der Biotonne absolut nichts verloren egal ob Biokunststoff oder Recyclingkunststoff. Diese **FEHLWÜRFE** verursachen hohe Sortierkosten und erschweren oder verhindern die Kompostierung. Fleischreste, Lebensmittelverpackungen, Zigarettensammel, Knochen, Hundekot, Katzenstreu sind Restabfall und gehören ebenfalls **nicht** in die Biotonne.

**Tipp:** Werfen Sie nur die Abfälle in die Biotonne bei denen Sie absolut sicher sind, dass sie auch in die Biotonne gehören.

#### UMWELTTIPP

##### Richtig einkaufen!

- **Kauf regionale Produkte!**
- **Gib saisonalen Produkten den Vorzug** und schütze damit das Klima!
- **Kauf nur soviel du brauchen kannst!** Ein Blick in den Vorratsschrank hilft Geld und Abfälle zu sparen!
- **Verwende Mehrwegsackerl zum Einkaufen!** Das schont die Umwelt und verringert den Plastikmüll!

##### Biosackerl

Biosackerl aus Papier gibt es bereits in vielen Supermärkten zu kaufen. Der Vorteil dieser Biosackerl besteht darin, dass das Biokübel nicht immer ausgewaschen werden muss und die Handhabung erleichtert wird. Außerdem dürfen sie mitkompostiert werden!

**Tipp:** Feuchte Speisereste in Servietten, Zeitungen oder in eine Küchenrolle einwickeln.



**Bereitstellung der Gelben Säcke:** Am Vorabend oder spätestens am Tag der Abholung um 6:00 Uhr. Bitte nur voll befüllte Säcke zur Abholung bereitstellen, es können auch mehrere Säcke pro Sammlung hinausgestellt werden.

Impressum: Eigentümer und Herausgeber: Bezirksabfallverband Vöcklabruck, Vorstand 2, 4840 Vöcklabruck  
Für den Inhalt verantwortlich: Bezirksabfallverband Vöcklabruck, Tel. 07672/28477, Fax -4, voecklabruck@bav.at  
[www.umweltprofis.at/voecklabruck](http://www.umweltprofis.at/voecklabruck)



# Flurreinigungs-Aktion

## DANKE !!!

### Flurreinigungsaktion 2018

Bei der diesjährigen Flurreinigungsaktion wurde das Gemeindegebiet von den örtlichen Vereinen gesäubert. Im Anschluss an die Aktion gab es für alle Helfer/-innen als Dankeschön eine kleine Stärkung. Die Marktgemeinde bedankt sich nochmals recht herzlich bei allen Beteiligten für die tatkräftige Mithilfe.





# NEUE MITTELSCHULE ST. GEORGEN IM ATTERGAU

## Projekt für Wasserdeseinfektion in Tansania

Mit der Projektreise nach Tansania in den Osterferien 2018 startete das Hilfsprojekt der NMS/Dr.-Karl-Köttl-Schule St. Georgen/A. eine neue Erfolgsgeschichte. Gemeinsam mit dem weltweit erfolgreichen Unternehmen HELIOZ aus Wien (Erfinder des „WADI“ - water desinfection instrument) konnten Lisa, Andrea und Markus Hagler ein Projekt zur Wasserdeseinfektion starten.

Durch die Einführung des „WADI“ konnten den 400 Schüler/-innen und 2200 Menschen im Projektdorf Ngeleka am Viktoriasee ein dauerhafter Zugang zu sauberem Trinkwasser gewährleistet werden.

Beim Schulprojekt der Dr.-Karl-Köttl-Schule handelt es sich um das erste „WADI-Projekt“ im ostafrikanischen Tansania, das 12-mal so groß ist wie Österreich. „Die Einführung und Einschulung des WADI war ein feierliches, zukunftsweisendes und berührendes Fest. Wir sind sehr stolz und dankbar, dass wir im Namen unserer Schüler/-innen und unserer Unterstützer dieses Hoffnung gebende Projekt starten konnten,“ freuen sich Lisa, Andrea und Markus Hagler, die erstmals von zwei Studierenden für „Soziale Arbeit“ (Leonhard Punzet – Straß i.

A. und Cornelia Schinkinger - Linz) begleitet wurden.

Was die Freude vervollständigt ist, dass die errichteten Toiletten (2016) sauber und gepflegt sind und alle 6 Brunnen in Ngeleka bestens funktionieren. Der Bau der modernen Krankenstation (2017) ist abgeschlossen und wird nach der Errichtung eines Arzthauses, mit dem im April 2018 begonnen wurde, hoffentlich noch im Sommer 2018 in Betrieb gehen.

Viele neue Aufgaben und Herausforderungen warten auch 2018. Das WADI-Projekt wird ausgeweitet, weitere drei Brunnen sind erforderlich, ein Schulzubaubau wird notwendig, einige Häuser und die Toiletten einer benachbarten Schule (800 Schülerinnen) sind im April 2018 während der Regenzeit eingestürzt und müssen dringend neu errichtet werden.

„Diesen bedürftigen Menschen fühlen wir uns sehr verbunden. 5 erfolgreiche Projektjahre (2013 – 2018) haben auch unser Leben verändert. Wer Menschen kennen lernt, die für weniger als 1 Euro pro Tag für ihr Überleben auf stinkenden Müllbergen schufteten und in einem fensterlosen Raum auf 6 m<sup>2</sup> hausen, kann nicht mehr tatenlos zusehen. So endet jede Projektreise mit neuen Aufgaben



Neuer Brunnen vor der Krankenstation im Projektdorf Ngeleka (Tansania)

und mit der „alten Bitte“ um großzügige Unterstützung.“ (Markus Hagler, Projektleiter)

Bitte unterstützen Sie das Schul-Hilfsprojekt der NMS St. Georgen/A. Es kann sein, dass Sie im Spenden Ihre eigene WÜRDE als Mensch entdecken und Sie zu dem werden, was Sie als Mensch ausmacht.

*Spendenkonto: Schulprojekt Tansania:  
Attergauer Raiffeisenbank  
IBAN: AT31 3452 3800 0000 3590*

[WWW.TUMAINI.AT](http://WWW.TUMAINI.AT)

## WAS IST LOS IN DER VOLKSSCHULE ST. GEORGEN IM ATTERGAU



Am 11. April 2018 kamen die Schulanfänger des Gemeindegartens zu einer Theatervorführung in die Volksschule. Drei Kinder der vierten Klassen hatten ein Puppentheater zum Thema Streit unter Freunden vorbereitet.



Drei Schüler der vierten Klassen haben ihren Mitschülern die Heimat ihrer Familien (Irak, Kosovo und Österreich) vorgestellt. Die mitgebrachten Kostproben traditioneller Speisen waren sehr begehrt. Vielen Dank dafür!

## WAS IST LOS IN DER VOLKSSCHULE ST. GEORGEN IM ATTERGAU



Bei dem Projekt „Vom Ei zum Küken - Ein Leben entsteht“ legte Frau Nöhmer einen prall gefüllten Brutkasten in die Obhut der Kinder der 2a. Nach dreiwöchiger Brutzeit schlüpfen viele Schützlinge direkt vor den Augen ihrer staunenden Zieheltern. Die Kinder waren von dieser einmaligen Erfahrung begeistert. Viele Schulklassen werden in den nächsten Wochen den Bauernhof der Familie Nöhmer besuchen



Frau Iris Pichler kam mit ihrem Schulhund Leni in die 1b Klasse. Die Kinder waren begeistert und erfuhren viel über die Einsatzmöglichkeit und die Lebensweise von Hunden.



Frau Julia Strobl entführte die Kinder der 2b Klassen in das Yogiland und begeisterte alle mit Yogaübungen .



Die Kinder der 4a und 4b verbrachten mit ihren Lehrerinnen drei wunderschöne und interessante Projektstage unter dem Schwerpunkt „Teambildung“ in St. Gilgen am Wolfgangsee. Neben dem Floßbau standen noch viele Teamspiele und eine herausfordernde Wanderung auf dem Programm.

Ein großes Dankeschön an alle Eltern und Großeltern, die sich für unsere Kinder Zeit nehmen und ihr Wissen und Können einbringen.

Zum Abschluss des heurigen Schuljahres planen wir „Olympische Spiele“ in der Volksschule St. Georgen. Die Kinder werden in altersgemischten Gruppen verschiedene Nationen vertreten, die Länder, die Musik, die Sprachen und Speisen kennenlernen. Ein sportlicher Wettbewerb mit olympischem Eid steht auch auf dem Programm.



Die Kinder der 2. und 3. Klassen durften sich zu einem Projektnachmittag „Hoch hinaus“ anmelden und mit zwei Lehrerinnen in den Kletterpark nach Mondsee fahren. Wir freuen uns schon auf die Kletterhalle in St. Georgen.

[www.vs-stgeorgen-attergau.at](http://www.vs-stgeorgen-attergau.at)



## NEUES AUS DEM KINDERGARTEN UND DER KRABELSTUBE



Zum Jahresschwerpunkt „Musik“ besuchte Hr. Bankhammer die blaue Gruppe mit seinem Kontrabass. Gemeinsam wurde das Lied „Drei Chinesen mit dem Kontrabass“ gelernt.



Passend zu unserem Jahresschwerpunkt Musik besuchten die Kinder des Gemeindekindergartens die Musikschule. Musikschuldirektor Mag. Gerd Lachmayr nahm sich sehr viel Zeit für die Kinder und zeigte ihnen die verschiedenen Instrumente. Im Anschluss wurden diese von den Kindern ausprobiert.



Die Kinder der grünen Gruppe besuchten die Bäckerei von Kurt Fischer. Dabei wurde nicht nur gelernt, wie Brot gemacht wird, sondern die Kinder wurden selbst zu kleinen Bäckern.



In der Krabbelstube gehört es schon zur Routine, die benachbarten Hühner zu besuchen und zu füttern. Als Dank dafür gab es von Fam. Schmeisser Eier, die wir uns bei einer leckeren Jause schmecken ließen.



Bei strahlendem Wetter konnten wir heuer sehr viele Gäste zu unserem Maibaumfest begrüßen. Mit musikalischer Unterstützung durften unsere Schulanfänger traditionsgemäß den Maibaum vor dem Kindergarten aufstellen.



Frau Kalleitner besuchte uns in der Krabbelstube und backte gemeinsam mit den Kindern „Beigerl“.



Natürlich gab es auch heuer wieder eine Muttertagsfeier in der Krabbelstube.



## NEUES AUS DER

In unserem Jubiläumsjahr 2018 - 40 Jahre Landesmusikschule St. Georgen im Attergau hat es nun schon einige Höhepunkte gegeben.

Das Konzert „Best of 10 Years“ LENTIA BRASS der Reihe ATTERGAUER KULTURSPEKTREN, die Vernissage zur Kunst – Ausstellung von Ulrike Neubacher im Foyer, die Gemeinschaftsorkchesterkonzerte unseres neugegründete „Attergauer Jugendsinfonieorchesters“ mit dem „Jugendsinfonieorchester Matteo Goffriller“ aus Südtirol in Brixen/Südtirol (vor fast vollem Haus – 400 Zuhörer!) und im Rahmen der „Int. Nikolaus Harmoncourtage“ in der Attergauhalle, sowie das Benefizkonzert unserer Big Band auf der Födingeralm in Weyregg und die Aufführung der „Musikalischen Früherziehung“ – Klassen.

Unser großes Jubiläumsfest mit vielen unterschiedlichen Ensembles findet im Kottulinsky-Park am Mittwoch, 27. Juni 2018, ab 18.30 Uhr statt.

Die Big Band der LMS St. Georgen/A. spielt auch bei unserer traditionellen „Jazz ,n’ Blues Time“ zusammen mit unserem Jazzensemble im Pavillon Nussdorf am 4. Juli 2018.

Zuvor präsentieren sich noch die Tanzklassen von Brigitte Fuschelberger und Karin Brandtner unter dem Motto „Wir tanzen um die Welt“ am Samstag, 30. Juni 2018 um 11.00 Uhr.

Im Aushang unserer Schule finden Sie die Fächerangebote für Gruppenunterricht, wo wir auch noch Schüler/-innen aufnehmen können: Musikalische Früherziehung, Tanz, Zeichnen & Malen, Singen in der Gruppe! Die Zuteilung für das kommende Schuljahr 2018/19 wurde bereits vorgenommen, es kann natürlich noch sein, dass sich Schüler/-innen über den Sommer noch abmelden und dadurch vereinzelt Plätze frei werden.



Das neugegründete Attergauer Jugendsinfonieorchester



Konzert „Lentia Brass“ im Nikolaus-Harmoncourt-Saal



Flötenschülerinnen beim Muttertagskonzert im Seniorenheim

**Weitere Informationen und Anmeldeformulare erhalten Sie bei uns im Büro (Tel. 07667/6044) oder im Internet unter:**

<https://st-georgen-attergau.landesmusikschulen.at/>





# TOURISMUSVERBAND FERIENREGION ATTERGAU

attergau  
salzkammergut

## ERLEBNISWANDERUNG für Groß & Klein

Die leichten bis mittelschweren Wanderwege in der Region Attergau sowie die Themenwanderwege Gläsernes Tal, Kelten.Baum.Weg und Glücksweg sind bereits ideale Wandermöglichkeiten für Familien mit Kindern. Besonders bei den Kleinen fehlt es in puncto Wandern oft an Motivation oder es kommt sehr schnell Langeweile auf. Genau das kennt auch Wanderführer Herbert Benedik der mit seinen Enkeln selbst öfters unterwegs ist. Er hat sich bei den Erlebniswanderungen für Groß & Klein ein abwechslungsreiches Programm ausgedacht und wird dabei vom Tourismusverband Attergau unterstützt.

„Mir ist es bei den Erlebniswanderungen wichtig, den Kindern auch die Natur zu vermitteln. Sie sollen danach mit wachsameren Augen durch den Wald gehen und die Geräusche sowie Pflanzen bewusster wahrnehmen!“

Das und vieles mehr wird nicht nur Kindern sondern auch Erwachsenen bei einer leichten rund vierstündigen Erlebniswanderung inklusive mehreren Pausen vermittelt. „Für Langeweile ist keine Zeit und das Programm ist für Kinder ab 7 Jahren geeignet“ verspricht Herbert Benedik.

„Es zählt für mich, dass die Kinder mit Erwachsenen eine schöne und spannende Zeit in der Natur erleben und spielend etwas über unsere Natur lernen!“

Weiter Informationen unter [www.herbert-benedik.com](http://www.herbert-benedik.com).

Das Programm Erlebniswanderung für Groß & Klein mit Herbert findet **jeden ersten Montag im Monat von 7. Mai bis 1. Oktober 2018 statt. Preis pro Familie € 30,00.**

Eine Anmeldung ist bis Freitag vor dem jeweiligen Montag erforderlich unter 0664 73815775 oder [herbertbe@aon.at](mailto:herbertbe@aon.at).



## WANDERBUS- zu den schönsten Plätzen im Salzkammergut

Herbert Benedik geprüfter Wanderführer aus dem Attergau lädt ein, an einer geführten Wanderung im Rahmen des Angebotes „Attergauer Wanderbus ins Salzkammergut“ teilzunehmen.

Der Wanderbus startet **jeden Dienstag von 1. Mai bis 23. Oktober 2018 pünktlich um 9 Uhr** am Parkplatz des Kelten.Baum.Weges beim Kreisverkehr Kogl in St. Georgen.

Der Attergauer Wanderbus bringt seine Gäste zu den unterschiedlichsten Wanderzielen. Im Mittelpunkt dabei stehen geführte Berge-, Seen- und Almwanderungen in das gesamte Salzkammergut. Auf die Gäste wartet eine leichte bis mittlere Wanderung, welche auch für Kinder ab 10 Jahren geeignet ist. Je nach Tour ist eine Hütteneinkehr bzw. eine Pause vorgesehen.

Genauere Toureninformationen erhalten die Gäste mindestens zwei Wochen vorab unter [www.herbert-benedik.com/wanderfuhrer/news-touren](http://www.herbert-benedik.com/wanderfuhrer/news-touren).

Rückkehr nach St. Georgen ist zwischen 16:00 und 17:00 Uhr. Das ganztägige Wanderprogramm kostet pro Sitzplatz Euro 45,-, für Attergau Übernachtungsgäste aus den Gemeinden St. Georgen, Berg und Straß Euro 35,-.

Anmeldung ist erforderlich bis 12:00 Uhr des Vortages im Tourismusverband Attergau unter 07667/6386 oder unter [info@attergau.at](mailto:info@attergau.at).

Die Teilnehmer sollten unbedingt gutes Schuhwerk, Rucksack mit Trinkflasche, Regenschutz sowie Verpflegung mitnehmen. Wenn möglich ist auch eine Einkehr geplant.

Bei Schlechtwetter wird ein Alternativprogramm z.B. Ausflug in das Naturmuseum Ebensee angeboten.





# TOURISMUSVERBAND FERIENREGION ATTERGAU



## 30 JAHRE FUZO – ein Veranstaltungsklassiker feiert Jubiläum

### JUBILÄUMSVORSCHAU:

#### 1. FUZO 7./8. Juli 2018

Samstag: 19 Uhr Eröffnung der Jubiläumsfuzo und des neuen Ortsbildes von St. Geogen im Attergau  
 Sonntag: 1. Attergauer Oldtimertreffen inkl. Frührschoppen und Corso ab 11 Uhr

#### 2. FUZO 14./15. Juli 2018

WM-Übertragung, Kinderprogramm, Livemusik

#### 3. FUZO 21./22. Juli 2018

Mchtig Trachtig  
 Samstag: „Konzert der Saison“  
 Musikkapelle St. Georgen i A. & Musikkapelle Neukirchen a. d. Vöckla

#### 4. FUZO 28./29. Juli 2018

Vereinsmess mit Turnvorführung des ÖTB am Samstag



### Weitere Veranstaltungshighlights Sommer 2018

Montag, 13. August - Sonntag, 19. August 2018  
**Race Around Austria - 10-Jahr-Jubiläum**  
[www.racearoundaustria.at](http://www.racearoundaustria.at)

Donnerstag, 16. August 2018 ab 12:00 Uhr  
**Marktshopping-Tag**

Samstag, 18. August & Sonntag, 19. August 2018  
**Attergauer Marktfest**

Montag, 6. August - Dienstag, 15. August 2018  
**Jamboree 2018**  
**Pfadfinder-Großlager 2018 in Eggenberg**

### Weitere Informationen:

Tourismusverband  
 Attergaustraße 31  
 (Haus der Kultur)  
 4880 St. Georgen im Attergau  
 Tel. 07667/6386  
[www.attergau.at](http://www.attergau.at)

**Revival-Konzerte**  
 im Kottulinskypark  
 St. Georgen im Attergau

**40 Jahre LMS-Feier: Beginn bereits um 18:30, Eintritt frei!**

**Mittwoch 27 Juni**  
**Ensemble Mix:**  
 Jazz, Pop, Blues, Klassik & mehr

**Musikkapelle Oberwang**

**Mittwoch 18 Juli**  
**Musikkapelle St. Georgen**

**Mittwoch 1 August**

Ab 20 Uhr Einmarsch.  
 Beginn jeweils um 20:30 Uhr.

**Eintritt frei!**  
 Nur bei Schönwetter.  
 Für das leibliche Wohl sorgt Hotel Retro und Team.

**R Hotel Retro**

attergau.at



# BLUMENSCHMUCK - AKTION 2018

Großer Beliebtheit erfreut sich die alljährlich durchgeführte Blumenschmuck-Aktion der Marktgemeinde St. Georgen im Attergau. Auch heuer blühen wiederum zahlreiche bunte Blumen, Sträucher und Bäume in Gärten, auf Balkonen und Fensterbänken. Die blühende Pracht, die das Erscheinungsbild des Marktes, der Ortschaft, ja der gesamten Tourismusregion prägt und für herrliche „Augenblicke“ sorgt, verdanken wir den vielen Bürger/-innen, die liebevoll mit

Eifer und Fachwissen ihre Gärten, Beete, Balkone, Fenster und Fassaden gestalten und pflegen.

***Diese vielen Mühen und zugleich Freuden werden auch dieses Jahr in Form der Blumenschmuckaktion 2018 honoriert.*** Einbezogen werden können Wohnhäuser, Gaststätten, Bauernhöfe, Geschäftslokale sowie öffentliche Gebäude. Es wird dabei das Einzelobjekt bewertet und großes Augenmerk auf die Gesamtwirkung gelegt. Die Teilnehmer/-innen

werden im Spätherbst als Dankeschön zu einem gemütlichen Beisammensein bei Kaffee und Kuchen eingeladen. Die Marktgemeinde freut sich wieder auf zahlreiche Beteiligung unter dem Motto

***„Unser Ort soll schöner werden“*** und ersucht um ***Anmeldung mittels angefügtem Kupon bis spätestens***

***Freitag, 20. Juli 2018.***



Bitte ausfüllen, Rubrik ankreuzen, ausschneiden und am Marktgemeindeamt (Meldeamt, Herr Günther Eder) abgeben:

**Ich nehme an der Blumenschmuck-Aktion 2018 der Marktgemeinde St. Georgen im Attergau teil:**

Name:..... Tel.:.....

Adresse:.....

- Wohnhaus                       Bauernhof
- Gaststätte                       Geschäftslokal



# FERIENPASS

## St. Georgen im Attergau 2018



**Endlich ist es wieder soweit - die Schule ist aus und die Ferien beginnen!**

Damit in dieser Zeit keine Langweile aufkommt, organisiert die Marktgemeinde St. Georgen im Attergau gemeinsam mit örtlichen Vereinen und Freiwilligen auch heuer wieder ein Ferienprogramm.

Ich bedanke mich sehr herzlich bei allen Veranstaltern, die sich auch in diesem Sommer wieder bereit erklärt haben beim Ferienprogramm mitzuwirken. Allen Kindern wünsche ich schöne Ferien und viel Spaß mit unserem Programm.

Euer Bürgermeister  
Ferdinand Aigner

& Eure Vizebürgermeisterin  
Maria Stauer



## Kreativ und Geschick

Veranstalter:	Spiegel Spielgruppe St. Georgen/Straß/Berg
Termin:	12. Juli 2018
Zeit:	13:00 - 16:00 Uhr
Treffpunkt:	Spielgruppenraum im UG der NMS
Kosten:	€ 4,00
Mitzubringen:	leere Shampooflaschen
Alter:	6 bis 9 Jahre
Anmeldung:	Daniela Dollberger Tel. 0699/11462535 spielgruppe4880@gmx.at
Anmeldeschluss:	6. Juli 2018

Kunst auf dem Rasen, Geschicklichkeit auf Zeit und zum Ende darf jedes Kind noch eine Bastelidee gestalten. Regionale Milch unserer örtlichen Bauern ermöglicht uns das Zubereiten einer leckeren Bananenmilch!

## Basteln für den Garten

Veranstalter:	Spiegel Spielgruppe St. Georgen/Straß/Berg
Termin:	17. Juli 2018
Zeit:	13:00 - 16:00 Uhr
Treffpunkt:	Spielgruppenraum im UG der NMS
Kosten:	€ 4,00
Mitzubringen:	Malhemd
Alter:	4 bis 7 Jahre
Anmeldung:	Daniela Dollberger Tel. 0699/11462535 spielgruppe4880@gmx.at
Anmeldeschluss:	6. Juli 2018

Windräder kann man aus vielen verschiedenen Materialien machen. Wir zeigen dir wie!



## Naturkosmetikworkshop

Veranstalter:	JugendClub Verein Jugend Attergau
Termin:	13. Juli 2018
Zeit:	14:00 - 17:00 Uhr
Treffpunkt:	JugendClub (Standort ehemaliger Grünschnitt- Schulstraße)
Kosten:	€ 12,00
Mitzubringen:	gute Laune & Freude am Arbeiten mit natürlichen Rohstoffen
Alter:	8 bis 17 Jahre
Anmeldung:	Die Wiesenschaftler Anna Flachberger, MSc, Tel. 0650, 4170189 wiesenschaftler@gmail.com
Anmeldeschluss:	9. Juli 2018

Wir führen euch in die Welt der Naturkosmetik ein und produzieren gemeinsam aus hochwertigen natürlichen Rohstoffen einen Lippenpflegestift und eine Gesichtsscreme.



## Garteln und Werken im JugendClub

Veranstalter:	JugendClub Verein Jugend Attergau
Termin:	20. Juli 2018
Zeit:	15:00 - 18:00 Uhr
Treffpunkt:	JugendClub (Standort ehemaliger Grünschnitt- Schulstraße)
Kosten:	€ 3,00
Mitzubringen:	Bekleidung die schmutzig werden darf; eventuell Gartenhandschuhe
Alter:	6 bis 18 Jahre
Anmeldung:	Daniela Dollberger Tel. 0699/11462535 office-jugend-attergau@gmx.at
Anmeldeschluss:	6. Juli 2018



Der neue Garten des Jugend Clubs wird gestaltet! Findet auch bei Schlechtwetter statt!



Für Verpflegung ist gesorgt!



## Bayernpark - Das Freizeitparadies

Veranstalter:	Sparkasse St. Georgen im Attergau
Termin:	11. Juli 2018, Ersatztermin beim Schlechtwetter 18. Juli 2018
Zeit:	ganztags
Treffpunkt:	8 Uhr vor der Sparkasse St. Georgen im Attergau
Mitzubringen:	Reisepass, bequeme Kleidung und Jause
Kosten:	€ 25,00
Alter:	ab 12 Jahre
Anmeldung:	Renate Steinbichler, Tel. +43 (0)5 0100 - 49063, SteinbichlerR@frankenmarkt.sparkasse.at
Anmeldeschluss:	6. Juli 2018

Über 80 Attraktionen warten darauf von uns entdeckt zu werden. Wir freuen uns auf einen tollen Tag mit Euch!

## Bilderbuchkino mit anschließendem Basteln

Veranstalter:	Pfarrbücherei
Termin:	18. Juli 2018
Zeit:	09:30 - 11:30 Uhr
Treffpunkt:	Pfarrbücherei St. Georgen im Attergau
Mitzubringen:	gute Laune
Alter:	5 bis 10 Jahre
Anmeldung:	Andrea Hofinger 0650/9831119 od. Eva Spitzer 0664/75105416
Anmeldeschluss:	11. Juli 2018



Bilderbuchkino „Das Kleine Ich bin Ich“ mit anschließendem gemeinsamen Basteln zum Gehörten

## Märchen Margit erzählt

Veranstalter:	Pfarrbücherei
Termin:	1. August 2018
Zeit:	15:00 Uhr
Treffpunkt:	Pfarrbücherei St. Georgen im Attergau
Mitzubringen:	bei Schönwetter eine Sitzunterlage
Alter:	4 bis 8 Jahre
Anmeldung:	Hemma Ségur 0664/4792221
Anmeldeschluss:	25. Juli 2018

Frei erzählte Märchen von der Märchenerzählerin Margit Obermair, auf einer märchenhaften Bühne.



## Bewohntes Keltenhaus (nur bei Schönwetter)

Veranstalter:	Tourismusverband St. Georgen im Attergau
Termine:	8. Juli 2018 mit Live-Musik von 13:00 bis 17:00 Uhr 10. August 2018 „Lughnasadh Sommerfest“ von 20:00 - 22:30 Uhr 9. September 2018 „Mabon - keltisches Erntedankfest“ mit KELTEN-OLYMPIADE für Kinder von 13:00 bis 17:00 Uhr
Treffpunkt:	Keltenhaus am Keltenbaumweg
Alter:	ab 5 Jahre
Anmeldung:	es ist keine Anmeldung erforderlich
Information:	Nähere Infos erhalten Sie beim Tourismusverband (Tel. 07667/6386) oder unter <a href="http://www.attergau.at">www.attergau.at</a>





## Bogenschießen

Veranstalter:	USC Attergau - Sektion Bogensport
Termin:	20. Juli 2018 & 17. August 2018
Zeit:	10:00 - ca. 15:30 Uhr
Treffpunkt:	Bogensportgelände, Oberleitner 10, 4881 Straß im Attergau
Kosten:	€ 5,00
Mitzubringen:	festes Schuhwerk, geländetaugliche Kleidung, eventuell eine Jause (es besteht auch die Möglichkeit diese günstig zu kaufen)
Alter:	6 bis 15 Jahre
Anmeldung:	Hubert Tiefenthaler 0650/2304955 hubert.tiefenthaler@aon.at
Anmeldeschluss:	6. Juli 2018 & 3. August 2018

Einweisung ins Bogenschießen (auf Scheiben), Verhalten im Gelände, 3-D-Schießen mit Begleitperson am Parcours.

## Fußball-Schnuppertraining



Veranstalter:	UFC Attergau
Termin:	25. Juli 2018
Zeit:	17:00 - 18:30 Uhr
Treffpunkt:	Neuer Sportplatz des UFC Attergau, Pausingergasse 28a, Turn,- bzw. Fußballschuhe, Trainingsbekleidung
Mitzubringen:	6 bis 10 Jahre
Alter:	Nachwuchsleiter Bernhard Binder, Tel. 0699/16063947 b_binder@aon.at
Information:	

Die Kinder sollen einen ersten Einblick in der Vereinsfußball bekommen. Es werden einige geprüfte Nachwuchstrainer des UFC Attergau zur Verfügung stehen, damit die Kinder in verschiedene Alters,- und Stärkeklassen eingeteilt werden können. Nach dem Schnuppertraining bekommt jedes Kind eine kleine Stärkung.

**SOMMER TENNIS KURSE**  
**„29.06.2018 Schnuppertag mit Dominik Wirlend“**  
 Für alle 6 bis 14-Jährigen  
 Kurs: **09. - 13. Juli '18**  
 anschließend an Kurs wöchentliches Jugendtraining

Dauer: 2 Einheiten pro Tag  
 Preis: Club-Mitglieder: 45 €  
 Nicht-Mitglieder: 70 €  
 Trainer: Dominik und Peter Wirlend

Tenniskurse und Abschlussturniere finden am Tennisplatz in St. Georgen i. A. statt.

**ANMELDUNG**  
 04.07.2018  
 tennis@freizi.at

**USC ATTERGAU**

## Tennis-Schnuppertraining mit Dominik Wirlend

Veranstalter:	USC Attergau - Sektion Tennis
Termin:	29. Juni 2018
Zeit:	13:00 - 17:00 Uhr
Treffpunkt:	Tennisanlage USC Attergau
Mitzubringen:	Sportbekleidung und Sportschuhe
Alter:	6 bis 12 Jahre
Information:	Andreas Tremel Tel. 0049-172/7081552
Anmeldung:	tennis@freizi.at
Anmeldeschluss:	22. Juni 2018





## Spiel und Spaß im Wald

Veranstalter:	Wanderführer Herbert Benedik
Termine:	16. Juli 2018 30. Juli 2018 20. August 2018
Zeit:	9:00 - 12:00 Uhr
Treffpunkt:	Hundeabrichteplatz Thalham
Kosten:	€ 7,00
Mitzubringen:	Gutes Schuhwerk, Rucksack mit Verpflegung und ev. Regenschutz
Alter:	7 bis 10 Jahre
Anmeldung:	Herbert Benedik, Tel. 0664/73815775, herbertbe@aon.at
Anmeldeschluss:	am Freitag vor dem jeweiligen Termin

## Wandertag mit dem Bürgermeister (nur bei Schönwetter)

Veranstalter:	Marktgemeinde St. Georgen im Attergau
Termin:	8. August 2018
Zeit:	9:30 Uhr
Treffpunkt:	Parkplatz Keltenbaumweg (Kreisverkehr)
Abholung:	Die Kinder sind ab 13 Uhr beim Landgasthof „Spitzerwirt“ abzuholen
Mitzubringen:	Gutes Schuhwerk, gute Laune, Sonnenschutz und eine Trinkflasche
Alter:	ab 6 Jahren
Anmeldung:	Marktgemeindeamt St. Georgen im Attergau, Tel. 07667/6255
Anmeldeschluss:	7. August 2018

Unser Bürgermeister Ferdinand Aigner wandert mit euch auf den Keltenbaumweg. Schnapp dir dein festes Schuhwerk und komm mit! Für die anschließende Verpflegung im Landgasthof „Spitzerwirt“ ist gesorgt!

## Montessori - Feriencamp am Rubenshof

Veranstalter:	Verein mit Kindern wachsen
Termine:	23. Juli - 27. Juli 2018 30. Juli - 3. August 2018
Zeit:	9:00 - 17:00 Uhr
Treffpunkt:	Rubenshof, Berg im Attergau
Kosten:	€ 175,00/Woche
Alter:	7 bis 12 Jahre
Anmeldung:	Brigitta Mayr, Tel. 0664/5002698 office@rubenshof.at
Anmeldeschluss:	Ende Juni 2018



Bewegungs,- und Kreativwoche, in der die Kinder in die Auswahl der Angebote stark miteingebunden werden. Es wird heuer erstmals auch Angebote in Englisch geben. Nähere Informationen finden Sie auch unter [www.rubenshof.at](http://www.rubenshof.at)





## Breakdance Workshop und Hip-Hop Workshop

Veranstalter:	Katrin Kirchgatterer
Termin:	4. August 2018
Zeit:	9:00 - 10:30 Uhr - Breakdance 10:30 - 12:00 - Hip-Hop
Treffpunkt:	Wohlfühlboutique Sisterly & Moondance Bewegungspraxis, Attergaustraße 46
Kosten:	€ 18,00 pro Workshop - Geschwister -20 %; Besuch des 2. Workshops -20%
Mitzubringen:	bequeme Kleidung, Turnschuhe und genug zu trinken
Alter:	ab 9 Jahre
Anmeldung:	Katrin Kirchgatterer, Tel. 0699/12988900, katrin@katerock.at
Anmeldeschluss:	31. Juli 2018



In den 2 Workshops möchte ich den Kids die Hip Hop Kultur etwas näher bringen und ihnen zeigen was alles zu Hip Hop dazu gehört. Wir werden die Grundtechniken für Bboying/Breakdance erlernen wie Hand und Kopfstand und das Knowhow über die einzelnen Figures, wie Babyfreez oder den Sixstep, verschiedene Stylevariationen wie Kickouts oder den Sweep. Ich werde den Kids einen kurzen Einblick in alle anderen Hip Hop Stile geben, wie Social Dances/Party Dances, Locking, Popping und Waving Freut euch auf pures Hip Hop Feeling!

## Kinder-Wanderyoga

Veranstalter:	Gabriele Pesl
Termin:	14. August 2018
Zeit:	18:00 - 19:40 Uhr
Treffpunkt:	Wohlfühlboutique Sisterly & Moondance Bewegungspraxis, Attergaustraße 46
Kosten:	€ 19,-/Geschwister - 20 %
Mitzubringen:	Bequeme Kleidung, Turnschuhe und genug zu trinken
Alter:	ab 7 Jahre
Anmeldung:	Gabriele Pesl, Tel. 0664/4886385, pesl.gabriele@aon.at
Anmeldeschluss:	10. August 2018



Der Duft im Gras, weicher Moosboden, üppige Vegetation und ein atemberaubender Blick entführen uns in eine Welt zum „Bewegen und Innehalten“. Gute Waldluft, die unsere Abwehr stärken. Das Gefühl unendlich viel Sauerstoff zu haben und aufnehmen zu können. Der unebene Boden schult unseren Gleichgewichtssinn. Stämme, Äste, Klötze, .... inspirieren uns und sind die besten Fitnessgeräte. Natur tut gut!

## Yoga am Stand-up-Paddle-Board

Veranstalter:	Gabriele Pesl
Termin:	14. August 2018
Zeit:	9:30 - 11:10Uhr
Treffpunkt:	Bei Schönwetter in Attersee-Unterbuchberg Bei Schlechtwetter in der Wohlfühlboutique Sisterly & Moondance Bewegungspraxis, Attergaustraße 46; Trockentraining
Kosten:	€ 19,00/Geschwister -20 %; Leihgebühr für das Board extra € 12,00
Mitzubringen:	Badesachen und kleine Jause
Alter:	ab 7 Jahre
Anmeldung:	Gabriele Pesl, Tel. 0664/4886385, pesl.gabriele@aon.at
Anmeldeschluss:	10. August 2018

Yoga am Stand-up-Paddle-Board macht Spaß!



Nähere Informationen auch unter [www.gabriele-pesl.at](http://www.gabriele-pesl.at)



## Töpfern mit Kindern

Veranstalter:	Martina´s Kunsthandwerk; Martina Haidinger
Termine:	19. Juli 2018 26. Juli 2018 2 August 2018
Zeit:	14:00 - 16:30 Uhr
Treffpunkt:	Thern 18, 4880 St. Georgen im Attergau (neben Autohaus Lisko)
Kosten:	€ 12,00
Mitzubringen:	Kleidung, die schmutzig werden darf
Alter:	6 bis 15 Jahre
Anmeldung:	Martina Haidinger, Tel. 0650/4106523 martina@martinas-kunsthandwerk.at
Anmeldeschluss:	jeweils einen Tag vor der Veranstaltung



Lass deiner Kreativität freien Lauf und töpfer mit meiner Hilfe, Tiere aller Art, Schüsseln in allen Größen und Varianten, sowie bunte Gartendekorationen. Beim ersten Termin wird getöpft und bei einem individuellen zweiten Termin werden die Werke der Kinder glasiert.

## Attergauer Kinderoperwerkstatt



**DER KLEINE PRINZ**

**28.7. bis 4.8. 2018**

attergauer  
**KINDER  
OPERN  
WERK  
STATT**



### KURSinHALT & ABLAUf

Das Projekt „Attergauer Kinderoperwerkstatt“ zeigt neue Wege im Sinne einer ganzheitlichen musikalischen Förderung auf. Hervorragend ausgebildete DozentInnen im Bereich Kinder-musiktheater sind bestrebt, ihre Erfahrungen mit den Kindern gemeinsam umzusetzen.

**Kursort und Treffpunkt:** Landesmusikschule St. Georgen i. A., Dr.-Greilstraße 43, 4880 St. Georgen i. A.

**Samstag, 28.7.2018,** 16:30–18:00 Uhr, zum gemeinsamen Kennenlernen

**Sonntag, 29.7.2018–Mittwoch 1.8.2018,** 9:00–13:30 Uhr, Gemeinsames Arbeiten in Kleingruppen

**Donnerstag, 2.8.2018,** 9:00–16:30 Uhr

**Freitag, 3.8.2018,** 9:00–13:00 Uhr

### ABSCHLUSSAUFFÜHRUNG

**Samstag, 4.8.2018, 11:00 Uhr**

Landesmusikschule St. Georgen



### ANMELDUNG & KOSTEN

**Kursbeitrag:** € 195,- mit Getränken und Obst.

Für sonstige Jause ist selbst zu sorgen!

**Geschwisterermäßigung:** 10% ab dem 2. Kind.

**Teilnahme:** für Kinder ab 8 Jahren

**Für Unterkunft ist selbst zu sorgen:** [www.attergau.at](http://www.attergau.at)

Beiliegendes Anmeldeformular bitte vollständig ausgefüllt abschicken. Anmeldebestätigung und Informationen über weitere Details erhalten Sie nach erfolgter Anmeldung!

**Onlineanmeldung unter** [www.attergauer-kultursommer.at](http://www.attergauer-kultursommer.at) möglich!

**Wir bitten Sie, die Kursgebühr auf folgendes Konto einzuzahlen:**

Attergauer Raiffeisenbank, BLZ: 34523,  
Kto.Nr: 802 00 040 923, BIC/SWIFT: RZ00AT2L523,  
IBAN: AT55 3452 3802 0004 0923

**Anmeldeschluss: 2. Juli 2018**

### INFOS UND KONTAKT

kinderoperwerkstatt@attergauer-kultursommer.at  
[www.kinderoperwerkstatt.at](http://www.kinderoperwerkstatt.at)



## Keltenzug für kleine Entdecker

Veranstalter:	Stern & Haferl
Termin:	jeden Donnerstag von 5. Juli bis 6. September 2018
Treffpunkt:	13:30 Uhr Bahnhof Attersee
Alter:	3 bis 14 Jahre
Anmeldung:	Bahnhof Attersee, Tel. 07666/7805
Kosten:	Kinder € 10,60, Erwachsene € 11,60



Dieses Programm bietet Naturerlebnis, Abenteuer und geschichtliche Einblicke in die Eisenwelt. Begleitet von einer echten Keltin geht es entlang von Wiesen und Baumalleen zu den Erlebnisstationen des Themenweges und schließlich zum Keltenhaus. Lass dir während deiner Zeitreise ein Keltentattoo malen, erkunde das Keltenhaus, backe ein Stockbrot am Lagerfeuer,



lausche den Geschichten von einer längst vergessenen Zeit und spiele mit dem Keltenlabyrinth bei der Insel der Sinne oder verkleide dich als Druiden beim Keltenhaus. Auch ein Zaubertrank und ein Überraschungsgeschenk warten auf dich!

Die Fahrt findet bei jeder Witterung statt (bei Schlechtwetter Regenschutz erforderlich).

Das Sommerprogramm mit der Attergaubahn ist ideal für Kinder im Alter von 3 bis 14 Jahren, für Kinder unter 6 Jahren ist die Begleitung durch einen Erwachsenen erforderlich.

## Alte Kegelspiele im Aignerhaus



Veranstalter:	Heimatverein Attergau
1. Termin:	1. August 2018
Zeit:	9:30 - 13:00 Uhr
2. Termin:	2. August 2018
Zeit:	14:00 - 16:30 Uhr
Treffpunkt:	Museum Aignerhaus, Anergasse
Alter:	ab 10 Jahre
Ansprechperson:	Franz Hauser, Tel. 0664/73839406

Kurze Führung durch das Museum Aignerhaus. Im Anschluss Spielmöglichkeit mit historischen Kegelspielen.

## Figurenspiel

Veranstalter:	Heimatverein Attergau
Termin:	23. Juli 2018
Zeit:	9:00 - 11:30 Uhr
Treffpunkt:	Museum Aignerhaus, Anergasse
Alter:	5 - 10 Jahre
Anmeldung:	Brigitte Hauke, Tel. 0699/10229547 oder <a href="mailto:hauke-brigitte@outlook.de">hauke-brigitte@outlook.de</a>
Anmeldeschluss:	21. Juli 2018

Erwecke mit deinen Händen Kasperl und Co zum Leben!





# ATTERGAUER KULTURSOMMER 2018

Das Festival eröffnet 2018 mit Händels großartigem Oratorium „Das Alexanderfest“, und was sich der „Bergdoktor“ Hans Sigl und seine „Assistentin“ Nicole Beutler abseits vom Set zu sagen haben, erlebt man im einzigartigen Ambiente des Aicherguts in Seewalchen.

Exklusiv beim Attergauer Kultursommer setzt Starpianist Rudolf Buchbinder den Beethoven Klaviertrio Zyklus mit seinen philharmonischen Freunden fort.

Wenn sich drei Väter mit ihrem musikalischen Nachwuchs und sechs (!) Celli in die Welt der Oper begeben und dabei von Christoph Wagner-Trenkwitz charmant durch die verschiedenen Libretti geführt werden, sollten begeisterte Opernfreunde in jedem Fall dabei sein!

Schon längst beschreiten klassisch ausgebildete Musiker neue Pfade: die vier Musiker von Faltenradio konzentrieren sich in ihrem neuen Programm „Respekt“ auf das wirklich Wesentliche, und das Programm seiner neuen CD stellt das international überaus erfolgreiche Duo BartolomeyBittmann erstmals in Oberösterreich vor.



© Ph. Horak

Dem Multitalent Benjamin Schmid gratuliert das Festival zu seinem 50. Geburtstag mit zwei sehr unterschiedlichen Konzerten – er präsentiert sich als klassischer Geiger mit langjährigen musikalischen Freunden u.a. mit Schuberts „Forellenquintett“ und mit seinem neuen Duo-Programm „Stradihumpa“ demonstriert er, dass er in sämtlichen Genres der Musik zuhause ist.



© Adrian Pytlk

Dass Startenor Michael Schade seine Fans neben Oper und Lied auch mit der klassischen Operette begeistern kann, zeigt er mit seinem neuen Programm „Freunde, das Leben ist lebenswert“ mit dem überaus virtuosens Ensemble Janoska.



© Harald Hoffmann



© Lienbacher



Es ist für mich eine besondere Freude, das Internationale Attergau Institut Orchester wieder in seinem Gründungsort begrüßen zu können. Nach einer Arbeitswoche in der Musikschule von St. Georgen mit Dozenten aus den Reihen der Wiener Philharmoniker werden die jungen Musiker ein Programm mit klassischen Highlights spielen, darunter Mozarts berühmtes Klarinettenkonzert mit dem jungen philharmonischen Solo-Klarinettenisten Daniel Ottensamer.

In seinem Abschlusskonzert huldigt der Attergauer Kultursommer Michael Heltau, der heuer seinen unglaublichen 85. Geburtstag feiert, mit seinem großartigen Programm „Einen blauen Ballon möchte ich haben“.

Natürlich fehlt auch im Sommer 2018 die Nachwuchspflege des Kultursommers nicht: die beliebte Attergauer Kinderoperwerkstatt findet diesmal mit dem Erfolgsstück „Der kleine Prinz“ statt.

**Attergauer Kultursommer**  
**20. Juli - 14. August 2018**

**Weitere Informationen:**

Büro Attergau Kultur  
Attergaustraße 31  
4880 St. Georgen im Attergau  
Tel. 07667/8672  
info@attergauer-kultursommer.at  
www.attergauer-kultursommer.at



## SINGFONIKER IN F



Standing Ovationen für die großartigen Solistinnen und Solisten, sowie für Chor und Orchester.

Das Publikum in der Pfarrkirche St. Georgen belohnte die gelungene Aufführung der C-Moll Messe von W.A. Mozart mit anhaltendem Applaus.

Karl Lohninger fügte Orchester und Chor wie immer sensibel und präzise zu einem harmonisch ausgewogenen Klangkörper zusammen.

Die sensibel agierenden Holzbläser unterstrichen feinfühlig die großartigen Solistinnen Ursula Langmayr und Miriam Kutrowatz in Mozarts genialem Wechselspiel von Stimme und Instrument bei den berühmten Arien „Laudamus te“ und „Et incarnatus est“. Der perfekte Zusammenklang beider Stimmen und das große technische Können der Sängerinnen machte das „Domine Deus“ dann zu ei-



nem einmalig schönen Erlebnis. Der geschmeidige Tenor von Christian Havel im Terzett „Quoniam tu solus“ und dann der sonore Bass von Matthias Helm im berührend-virtuoson „Benedictus“ rundeten das Klangbild stimmig ab, bevor im

„Sanctus“ das Solisten-Quartett gemeinsam mit dem Doppelchor das beeindruckende Konzert beschloss.

[www.singfonikerinf.at](http://www.singfonikerinf.at)

## ATTERGAU KLANG - MUSIK DIE VERBINDET

Am 27. April, einem lauen Freitagabend, kamen ganz besondere Klänge aus der St. Georgener Pfarrkirche. Die Musikkapelle St. Georgen im Attergau sowie die drei Chöre - Kirchenchor St. Georgen im Attergau, Scherrhaufen und Attergauer Liedertafel - fanden sich zum ersten gemeinsamen Konzert ein – Attergau Klang wurde geboren. Als Christian Scherr letztes Jahr mit der Idee ein gemeinsames Konzert zu machen an die anderen Chorleiter bzw. die Musik herantrat, waren alle sofort begeistert und sagten zu. Um das Ganze noch gut zu verbinden konnte mit Martin Fuchsberger ein hervorragender Dirigent und Chorleiter mit ins Boot geholt werden.

Im ersten Teil des Konzertabends gab jede Gruppe Lieder und Stücke aus ihrem Repertoire zum Besten. Im zweiten Teil musizierten alle miteinander die *Missa brevis* von Jacob de Haan sowie ein Kärntnerlied von Gerhard Mittergradneg-



© Wolfgang Haidinger

ger und ein Werk aus der Filmmusik von John Williams. Die Kraft von rund 170 Akteuren ließ die Luft und der Kirche schwingen und sorgte für einige Gänsehautmomente.

Wie ein roter Faden führte der Dirigent Martin Fuchsberger musikalisch durch den Abend, unterstützt wurde er hierbei durch die beiden Moderatoren Mathias Schönleitner und Diana Pühringer. Es war ein rundum gelungener Konzertabend, der unbedingt wiederholt werden sollte. Ein herzliches Dankeschön gilt al-

len Akteuren und Mitwirkenden, die sich so für dieses Gemeinschaftsprojekt engagiert haben sowie der Pfarre St. Georgen und den vielen Sponsoren für die Unterstützung.

Ein beachtlicher Teil, der beim Konzert eingenommen Spenden wird von Attergau Klang an den Sozialfonds der Pfarre St. Georgen übergeben. Nun soll der angeschlagene Ton von Attergau Klang noch lange Zeit klingen und in vielen weiteren Konzerten seine Fortführung finden.  
Madeleine Pachler



Am 7. Juli 2018 wird im Rahmen einer FUZO die Neugestaltung der Attergaustraße offiziell eröffnet.

Der Heimatverein Attergau zeigt zu diesem Anlass im Haus der Kultur eine Sonderausstellung über die wichtigste Straße des Attergaus.

**"Die Attergaustraße im Wandel der Zeit"** zeigt in einer Fotodokumentation

die Entwicklung dieser Straße und informiert über die angrenzenden Häuser und ihre Besitzer der letzten zwei Jahrhunderte.

**Die Sonderausstellung kann nach Anmeldung im Tourismusbüro (07667-6386) oder beim Heimatverein Attergau (0664-73839406) besucht werden.**



## IMKERVEREIN - JAHRESHAUPTVERSAMMLUNG

Am 6. April 2018 fand die Jahreshauptversammlung des Imkervereins St. Georgen im Attergau im Gasthaus Weismann statt. Als Ehrengäste konnten neben den zahlreich anwesenden Imkern die Bürgermeister Markus Bradler aus Straß im Attergau und Ernst Pachler aus Berg im Attergau, sowie Frau Vizebürgermeister Maria Stauer der Marktgemeinde St. Georgen im Attergau begrüßt werden.

Obmann Norbert Markowetz hielt in seinem Vortrag einen Rückblick über das abgelaufene Bienenjahr, den erfreulich hohen Mitgliederstand des Vereins, die gute Honigernte im abgelaufenen Jahr,

Fördermaßnahmen für den Ankauf von Bienenvölkern und eine Vorschau über die künftigen Aktivitäten des Imkervereins, unter anderem die Gründung einer eigenen Whats-App Gruppe, um Informationen schneller an die Mitglieder weiterleiten zu können.

Im Anschluss erfolgte die Neuwahl des Vereinsvorstandes. Als Obmann wurde neuerlich Norbert Markowetz einstimmig gewählt. Als neuer Stellvertreter wurde Wolfgang Wiedroither bestimmt. Schriftführer Klaus Wimmer und Kassier Franz Lettner übernahmen ebenfalls wieder ihre Funktionen.



Der neugewählte Vorstand mit Vertretern der 3 Attergaugemeinden

## MUSIKKAPELLE ST. GEORGEN IM ATTERGAU



### Terminvorschau Sommer 2018

Nach einem ereignisreichen Frühling, welcher von unserem Frühlingskonzert und dem Gemeinschaftskonzert Mis-sa Brevis geprägt war, machten wir uns gleich wieder an die Arbeit und starteten mit den Proben für unser Sommerprogramm.

Denn auch in diesem Sommer warten wieder zahlreiche Ausrückungen und Auftritte auf uns. Vorweg möchten wir Ihnen gerne einige Termine bekanntgeben:

### Konzerte 2018

15.06.2018	Marschwertung Neukirchen a. d. Vöckla
17.06.2018	Frühschoppen beim Bezirksmusikfest in Neukirchen a. d. Vöckla
11.07.2018	Abendkonzert in Mondsee
21.07.2018	Konzert der Saison in der FUZO
26.07.2018	Abendkonzert Brauerei Zipf - Kellerbier
01.08.2018	Abendkonzert im Kottulinsky-Park

Wir freuen uns auf zahlreiche Zuhörer/-innen bei unseren Sommerkonzerten!



[www.musik-stgeorgen.at](http://www.musik-stgeorgen.at)



## FREIWILLIGE FEUERWEHR ST. GEORGEN IM ATTERGAU



Am Sonntag 6. Mai 2018 fand die Florianifeier der Feuerwehren der Pfarre St. Georgen im Attergau statt.

Insgesamt 414 Feuerwehrfrauen und -männer marschierten am Vormittag, anlässlich des Gedenktages ihres Schutzpatrons dem heiligen Florian, in der Attergaustraße auf. Nach der feierlichen Messe in der Pfarrkirche hielt ABI Robert Schönberger die Florianifeier am Nikolaus Harnoncourt Platz ab. Die Bevölkerung des Attergaues versammelte sich zahlreich, um der Feier beizuwohnen. Zu

Ehren der im Vorjahr verstorbenen Kameraden wurde ein Gedenkkranz beim Feuerwehrgedenkstein niedergelegt.

Insgesamt 16 Jungfeuerwehrmänner und -frauen stellten auch heuer wieder ihre Freiwilligkeit in den Dienst der Allgemeinheit und gelobten BR Franz Jedinger mit dem Handschlag. Bürgermeister Ernst Pachler und Abschnittsfeuerwehrkommandant Franz Jedinger dankten in ihren Grußworten den Kameraden für die geleisteten Arbeiten und Einsätze im vergangenen Jahr.

Den scheidenden Funktionären wurde Dank ausgesprochen und den neu gewählten Kommanden alles Gute für die kommenden Aufgaben gewünscht.





# EINLADUNG



## ZUR FAHRZEUGSEGNUMG DES RÜSTLÖSCHFAHRZEUG DER FREIWILLIGEN FEUERWEHR ST. GEORGEN

### FREITAG 27. JULI 2018

### Programm

**19:00 Eintreffen der Feuerwehren**

**19:30 Festakt mit Segnung (Nikolaus Harnoncourt Platz)**

**Für das leibliche Wohl ist im Feuerwehrhaus bestens gesorgt!**



## FREIWILLIGE FEUERWEHR THALHAM-BERGHAM



Am 17. März fand die Jahreshauptversammlung und die Wahl des neuen Kommandos der FF Thalham-Bergham statt. Mag. Robert Hemetsberger wurde als Kommandant, ebenso wie Daniel Hemetsberger als Schriftführer wiedergewählt. Neu im Kommando sind Christoph Brunner (Kommandant-Stellvertreter), Hermann Haberl (Kassier) und Matthias Hemetsberger (Zeugwart). Hannes Hofinger wurde nach 17-jähriger Tätigkeit als Kommandant-Stellvertreter und 10-jähriger Tätigkeit als Jugendbetreuer der Ehrendienstgrad „Ehren-Oberbrandinspektor“ und Johann Baumann-Rott nach 15-jähriger Tätigkeit als Kassier der Ehrendienstgrad „Ehren-Amtswalter“ durch den Bezirksfeuerwehrkommandanten OBR Wolfgang Hufnagl verliehen.



Am 4. März fand die Pflichtbereichsübung der FF Thalham-Bergham statt. Übungsobjekt war die Betreuungsstelle Thalham, die Übungsannahme ein Zimmerbrand mit Ausbreitung auf das gesamte Obergeschoß. Insgesamt wurden über 25 Personen durch die Atemschutzträger zum Teil über die Leiter gerettet. An der Übung nahmen über 60 Feuerwehrmänner des Pflichtbereiches St. Georgen im Attergau teil.

Im Zuge der Florianifeier wurde ein neues Mannschaftsfoto der Feuerwehrmitglieder und Fahnenpatinnen gemacht. Der aktuelle Mitgliedsstand der FF Thalham-Bergham beträgt 44 aktive Feuerwehrmänner und -frauen, 8 Reservisten und 5 Jugendfeuerwehrmitglieder.

## FREIWILLIGE FEUERWEHR ALKERSDORF



Am Samstag dem 3. Februar 2018 fand wieder unsere alljährliche Jahresvollversammlung statt.

In diesem Jahr wurde neben der Versammlung auch die alle fünf Jahre stattfindende Wahl des Feuerwehrkommandos durchgeführt.

Mit den Berichten der Kommandomitglieder ließ man ein arbeitsintensives und ereignisreiches Jahr 2017 Revue passieren und konnte eine beeindruckende Leistungsbilanz ziehen. Neben unserem Bürgermeister Ferdinand Aigner folgten auch unser Bezirksfeuerwehrkommandant OBR Wolfgang Hufnagl sowie Abschnittskommandant BR Franz Jedinger und die Kommandanten der Pflichtbereichs Feuerwehren unserer Einladung und beehrten uns als Ehrengäste.

Im Anschluss an die Vollversammlung wurde die Wahl des Feuerwehrkommandos abgehalten. Ein Kommandomitglied des „alten Kommandos“ legte Ihre Funktion als Schriftführerin zurück.



Abschnittskdt. Jedinger, Bgm. Aigner, das neugewählte Kommando, Bezirksfeuerwehrkdt. Hufnagl

An dieser Stelle ein herzliches Danke für die erbrachten Leistungen! Für die vier zu wählenden Kommandofunktionen stand jeweils nur ein Kandidat auf dem Stimmzettel. Alle vier Funktionäre wurden mit hervorragenden Ergebnissen neu gewählt oder in ihren Ämtern bestätigt.

Das neue Kommando der FF Alkersdorf besteht somit aus folgenden Mitgliedern:

- Kommandant: HBI Gerhard Gruber
- Kommandant-Stellvertreter: OBI Alexander Mayr
- Schriftführer: AW Matthias Haidinger jun.
- Kassenführer: AW Wolfgang Huemer
- Gerätewart: AW Florian Brunner



## FREIWILLIGE FEUERWEHR KOGL



Die Feuerwehr Kogl lud am 9. März 2018 im Gasthof Spitzerwirt zur 91. Jahresvollversammlung ein.

Unter den Ehrengästen durften wir Bürgermeister Ferdinand Aigner und AFK Brandrat Franz Jedinger sowie die Kommandanten des Pflichtbereiches St. Georgen herzlich begrüßen.

Im Zuge dieser Jahresvollversammlung wurde ein neues Kommando gewählt.

v.l.n.r. Kassier Stefan Fally, Geräewart Werner Klausegger, Kommandant Stv. Alexander Rabanek, Kommandant Ing. Christian Lechner und Schriftführer Gerald Steinbichler.



Am Samstag den 14.04.2018 startete unsere Bewerbungsgruppe mit zwei Gruppen beim Kuppelcup in Pehigen gelungen in die neue Bewerbungsaison. Bewerbungsgruppe 1 konnte mit soliden Leistungen den guten 9. Rang und Bewerbungsgruppe 2 den 26. Rang von gesamt 68 angetretenen Gruppen erreichen.

Weiters wurde die offizielle Überreichung unserer neuen Bewerbungs T-Shirts durchgeführt. Wir bedanken uns sehr herzlich beim Sponsor "Allianz Agentur Lechner & Ostermann OG".

Der Bewerbungsgruppe wünschen wir alles Gute für die Saison.



## EHRUNG FÜR POLIZISTEN

Die Polizeibeamten der Polizeiinspektion St. Georgen im Attergau absolvierten im vergangenen Jahr ein Modul der Donau-Universität Krems mit dem Inhalt „Umgang mit demenzgefährdeten Personen und deren Handlungsweisen“. Nachdem alle Polizisten der Inspektion Sankt Georgen im Attergau das Modul erfolgreich abgeschlossen hatten und dazu ein Projekt ausgearbeitet hatten, erfolgte am 20. März 2018 die Verleihung des Prädikats "Demenzfreundliche Dienststelle" durch den Herrn Bundesminister für Inneres, Herbert Kickl, und den Rektor der Donauuniversität Krems, Mag. Friedrich Faulhammer, im Festsaal

des Bundesministerium für Inneres in Wien. Als Vertreter der Polizeiinspektion St. Georgen im Attergau übernahm der Kommandant der Dienststelle, KontrInsp Klaus Wimmer, im Rahmen dieser Feierlichkeit das Dekret aus den Händen des Herrn Bundesministers. In Österreich haben diese Auszeichnung bisher nur lediglich 58 Polizeidienststellen erhalten. Das Foto zeigt die Überreichung der Urkunde durch Bundesminister Herbert



Kickl und Mag. Friedrich Faulhammer an den Inspektionskommandant Klaus Wimmer.



# ALLG. ÖTB TURNVEREIN ST. GEORGEN IM ATTERGAU

## Erfolge bei Gerätemeisterschaften

Zur alljährlichen Bezirksgerätemeisterschaft trafen sich am Wochenende des 7. und 8. April 2018 in Vöcklabruck mehr als 200 Wettkämpfer um die Bezirksieger in den einzelnen Klassen zu küren. Der Turnverein St. Georgen schickte 22 Mädchen und 6 Burschen nach Vöcklabruck. Besonders erfreulich ist, dass der ÖTB St. Georgen mit Marie Wechsler, Marija Zhabolli und Gerit Schmidt heuer erstmals drei Bezirksmeisterinnen und mit Gregor Goldgruber einen Bezirksieger in den jeweiligen Klassen stellen konnten.

Für die Landesmeisterschaft, schafften 15 Mädchen und 2 Burschen des Vereins die Qualifikation. Diese fand am 28. und 29. April als größte, je in Oberösterreich durchgeführte Meisterschaft in Gmunden statt. Insgesamt traten 644 Turnerinnen und Turner von ASKOÖ, ASVOÖ, Sportunion OÖ und ÖTB OÖ zu den Wettkämpfen in Turn10 und im Kunstturnen an.

Die Turner und Turnerinnen des ÖTB St. Georgen konnten auch hier erneut Spitzenergebnisse erzielen. Lena Schmid und Marie Wechsel holten jeweils den Sieg in ihren Klassen und dürfen sich daher Landesmeisterinnen nennen.



Ein sehr großer Erfolg für den Turnverein, der nur durch die unermüdliche und freiwillige Arbeit der vielen Vorturner möglich ist.

## Jahreshauptversammlung

Im Zuge der Jahreshauptversammlung am 7. April im Gasthaus Kirchenwirt wurde im Beisein zahlreicher Mitglieder, Ehrenmitglieder und Ehrengäste auf das vergangene Turnjahr zurückgebliekt. Turn- und Jugendwarte sowie der Obmann berichteten über den Turnalltag, Veranstaltungen und die erbrachten Leistungen. Der Turnrat wurden nach der Verlautbarung von Einnahmen und Aus-

gaben entlastet und neu gewählt. Dabei wurde der Wahlvorschlag einstimmig angenommen. Scheidende Turnräte sind Monika Bernauer als Schriftwart, Mario Hufnagl als Dietwart, Teresa Wimmer als Dietwart-Stellvertreter und Simon Nagl als Jugendwart-Stellvertreter. Isabell Schmidt übernimmt das Amt des Schriftwarts, Klara Schmeisser wurde zum Dietwart-Stellvertreter und Paul Wachter zum Jugendwart-Stellvertreter gewählt. Im Anschluss an die Wahl wurden ver-

diente Mitglieder geehrt, dabei wurde Franz Hufnagl als Dank für seine stetige Unterstützung zum neuen Ehrenmitglied ernannt und erhielt eine Ehrenurkunde.



## Maiwanderung

Die diesjährige Maiwanderung des ÖTB St. Georgen führte über den Buchberg rundweg von St. Georgen nach Attersee. Rund 35 Teilnehmer wanderten bei herrlichem Sonnenschein und sommerlichen Temperaturen ganz nach dem Turnermotto: Frisch, Fromm, Fröhlich, Frei! Von Attersee führte der Weg zurück zur Turnerwiese, wo es beim traditionellen Lagerfeuer mit Würstlgrillen wie immer auch sehr sportlich zugeht. Ob am Reck, am Klettergerüst, oder beim Gerzielwurf, für jeden war etwas dabei. Vor allem die Kinder hatten wie immer einen großen Spaß und so ging nach einigen Stunden erst mit dem Anbruch des Abends eine wunderschöne und generationenverbindende Maiwanderung zu Ende.



### Terminvorschau:

**Samstag, 23. Juni 2018**

Sonnwendfeier 20.00h

**Mittwoch, 1. August 2018**

Turnerlager am Turnersee (bis 10.08.)

**Samstag, 11. August 2018**

Jahnwanderung nach Taufkirchen (bis 15.08.)

**Infos unter:  
[www.tv-stgeorgen.at](http://www.tv-stgeorgen.at)**



## UFC ATTERGAU



### Wichtiger Meilenstein für den Fußball im Attergau

An Montag, 14. Mai 2018, wurde die Benützungsvereinbarung zwischen der Marktgemeinde St. Georgen i. A., vertreten durch Bürgermeister Ferdinand Aigner und dem UFC Attergau, vertreten durch Obmann Mag. Helmut Hüttmaier im Beisein von Frau Vizebürgermeister Maria Stauer im Sitzungssaal der Marktgemeinde St. Georgen i. A. feierlich unterzeichnet.

Damit gibt die Marktgemeinde St. Georgen i. A. ein klares Bekenntnis zur Weiterentwicklung des Fußballs im Attergau ab. Zum derzeitigen Hauptfeld, samt Tribüne, Kabinen- und Kantinentrakt wird dem UFC Attergau für die nächsten 30 Jahre auch die Fläche des geplanten Nebenfeldes zur Benützung zur Verfügung gestellt.

Damit steht dem Neubau des Nebenfeldes aus vertraglicher Hinsicht nichts mehr im Wege. Im Sommer werden mit der Bauverhandlung und der Detailplanung die nächsten Schritte gesetzt.

Der UFC Attergau bedankt sich bei den Gemeindevertretern für das Vertrauen. Mehr als 200 Kinder, Jugendliche und junge Erwachsene geben nicht nur im sportlichen, sondern auch im sozialen Bereich wieder Vieles zurück. Zum Beispiel beim Maibaumsetzen 2018



Vizebgm. Maria Stauer, Mag. Helmut Hüttmaier, Bgm. Ferdinand Aigner



Vereinsmitglieder beim Maibaumsetzen am 1. Mai 2018

## AUSSTELLUNG

Zahlreiche Gäste, eine klangvolle und beschwingte Umrahmung durch die Chöre „Scherrhaufen“ und „RixSingers“, ein mitunter erstauntes Publikum, ein schmackhaftes Buffet und viel gute Laune zeichneten die Vernissage am 4. Mai zur Ausstellung von Ulrike Neubacher aus. Frau Marianne Pachler führte mit sehr wertschätzenden, persönlichen, tiefgreifenden und auch humorigen Worten in die Ausstellung ein. Herr GV Hofinger, in Vertretung für Bürgermeister Aigner, bekundete wie etliche andere Gäste sein Erstaunen über die Kreativität der Künst-

lerin und eröffnete mit humorvollen Worten die Ausstellung.

Allen teilnehmenden Gästen, den beiden Chören sowie Frau Pachler und Herrn GV Hofinger möchte Ulrike Neubacher nochmals ihren Dank für die gelungene Vernissage übermitteln.

Die Ausstellung ist noch bis 29. Juni 2018, Montag bis Freitag jeweils von 9 bis 20 h im Foyer der LMS St. Georgen zu sehen. Die Werke können auch erworben werden, wobei 10% des Erlöses dem Projekt „Heini Staudinger für Afrika“ zugute kommen.

**bewegt II**





## USC ATTERGAU SEKTION TENNIS

Pausingergasse 28 | 4880 St. Georgen im Attergau | [www.freizi.at/tennis](http://www.freizi.at/tennis)



### Staatsmeisterschaften Halle

Der Apfel fällt ja bekanntlich nicht weit vom Stamm und nach Dominik Wirlend macht sich nun auch sein „kleiner“ Bruder Tobias Wirlend auf den Weg in eine große Tenniskarriere. Dafür ist er in das Leistungszentrum Oberösterreich auf der Gugl in Linz gewechselt und wird dort u.a. von Gebhard Gritsch betreut, der als ehemaliger und wieder aktueller Fitnesscoach von Novak Djokovic kein Unbekannter in der Szene ist. Aus unserem kleinen Tobias ist ein richtiger Athlet mit stattlicher Statur geworden und der USC Attergau Sektion Tennis ist hier mächtig stolz, dass wir seine sportliche Heimat sind. Im März fanden die Staatsmeisterschaften in der Halle statt und Tobias konnte den Titel in der Kategorie U16 holen, was eine herausragende Leistung darstellt.



Lieber Tobias (zweiter von rechts), herzliche Gratulation zu diesem Titel!

Bei den Mädchen ist es unsere Theresa Stabauer, bestens trainiert von Peter Wirlend, die unglaubliche Erfolge feiert. Sie konnte in der Kategorie U12 den 3. Platz im Doppel holen,



Liebe Theresa (erste von links), herzliche Gratulation zum dritten Platz!

### Landesmeisterschaften in der Halle

Auch bei den Landesmeisterschaften, die im April in Enns stattgefunden haben, konnte Theresa groß aufzeigen! Im Einzel holte sie in der Kategorie U12 sensationell den Landesmeistertitel. Nebenbei holte sie sich im Februar 2018 bei einem Kategorie 4 Turnier in Thalheim bei der U12 den Turniersieg.



Liebe Theresa nochmals herzliche Gratulation zu diesen tollen Leistungen!

### Tennis Kids Cup

Der Tennis Kids Cup wird von den Clubs in St. Georgen i.A., Mondsee, Kammer und Frankenmarkt veranstaltet und wird in der Zeit vom 21.5.2018 bis 21.7.2018 ausgetragen.

### Schnuppertraining

Am 29.6.2018 wird ein Schnuppertraining von Dominik Wirlend veranstaltet. Interessenten können sich gerne bei einem der angeführten Ansprechpartner telefonisch oder per Mail anmelden.

### Kinder- und Jugendkurs

Der Kinder und Jugendkurs für Anfänger und Fortgeschrittene wird von 9.7 – 13.7.2018 abgehalten. Anmeldungen bitte bei Jugendwart Andreas Tremml telefonisch oder per Mail.

### Jugendbezirksmeisterschaft

Die Jugendbezirksmeisterschaft für die Bezirke Gmunden und Vöcklabruck wird von 17.8.2018 bis 19.8.2018 veranstaltet. Wir erwarten mehr als 60 Jugendliche aus den Bezirken.

Herzlichen Dank auch an unsere Sponsoren, die einen wertvollen Beitrag für unsere sportlichen Erfolge und für das Clubleben beitragen.

### Kontakt/Ansprechpartner:

Sektionsleiter Wolfgang Bayer  
0664/4682074 [wbayer@gmx.net](mailto:wbayer@gmx.net)

Jugendwart Andi Tremml  
+49 172 /081552, [a.tremml@palfinger.com](mailto:a.tremml@palfinger.com)

Breitensport Thomas Sommerer  
0664/88388430 [sommerer@my-jobservice.at](mailto:sommerer@my-jobservice.at)

[www.freizi.at/tennis](http://www.freizi.at/tennis)



# SHOTOKAN CHAMPIONSHIP 2018

**Erfolgreiches Karateturnier im schönen Attergau!**



Wie schon in den letzten 18 Jahren fand am 05. Mai die Austrian International Shotokan Championship 2018 im Attergauer Freizeitzentrum statt.

Die Meisterschaft wurde heuer zum 19. Mal vom Karate Team Attergau ausgerichtet und heuer wieder international ausgeschrieben.

Nach der Eröffnung durch den Leiter der Sektion Karate Herrn Georg Schachl, begrüßten der Landesverbandspräsident Ing. Karl Hillinger, der Vizepräsident der Sportunion OÖ Herr Wolfgang Pesendorfer und der Gemeindevorstand und Obmann des Union Sportclub Attergau Fritz Hofinger die teilnehmenden Karatekas.

203 Karatesportler (290 Nennungen) aus 31 Vereinen kämpften um die begehrten Titel. Mit 12 Medaillen sicherte sich der Verein Karate-Do Wels den ersten Platz im Medaillenspiegel. Den 2. Platz belegte der Frieways Karateclub (Burgenland) und das Karate Team Attergau sicherte sich den hervorragenden 3. Platz (5xGold, 2xSilber, 3xBronze).

Die Leistungskurve der Österreichischen Karatesportler zeigt nach oben. Das ist insofern sehr positiv, da das Turnier als Qualifikation für die Shotokan Europa-meisterschaft gewertet wird.

Besonders erfreulich ist, dass immer mehr neue Vereine am Turnier teilnehmen.

Das Karate Team Attergau bedankt sich bei allen Teilnehmern, bei allen Helfern und bei allen Sponsoren für die Unterstützung.

Das Jubiläumsturnier findet im Mai 2019 wieder im schönen Attergau statt. Das Karate Team Attergau freut sich auf zahlreiche Teilnehmer und Besucher.

**Weitere Informationen unter:  
[www.karate-attergau.com](http://www.karate-attergau.com)**





# WIR GRATULIEREN ZUM GEBURTSTAGSJUBILÄUM



Wimmer Josef (85er)



Schneeweiß Georg (90er)



Putz Josef (80er)



Lohinger Gottlieb (80er)



Aigner Theresia (80er)



Ablinger Hedwig (80er)



Hofinger Johanna (80er)

## WIR GRATULIEREN ZUR GOLDENEN HOCHZEIT



Posch Helmut & Elisabeth



Windhager Josef & Anna

## WIR GRATULIEREN ZUM NACHWUCHS

Haberl Johannes Christian  
Renner Lisa  
Haberl Valerie Juliana Mari  
Nietrost Marlene  
Falk Gabriel

## WIR GRATULIEREN ZUR HOCHZEIT

Jochimstal Stefan & Todt Angelika  
Sturm Markus & Eisenreich Petra  
Eder Norbert & Egger Jacqueline  
Zieher Martin & Stradinger Vanessa  
Lametschwandtner Daniel & Hollerwöger Eva

## WIR TRAUERN UM UNSERE VERSTORBENEN

Danter Gertraud  
Weninger Martha  
Gruber Christine  
Schmeisser Hannelore  
Hofinger Charlotte  
Hemetsberger Friedrich  
Hiesel Oswald  
Stadler Karin  
Innerlohinger Elisabeth Paula



## Infos über die örtlichen Ärzte:

**Notruf: 144**  
**Hausärztl. Notruf 141**  
**Apothekennotruf: 1455**

### Dr. Gerald Kitzberger

Grüner Weg 16, 4880 St. Georgen im Attergau  
 Tel.: 07667 / 88 57

#### Ordinationszeiten:

Mo., Do. und Fr.: 07:30 - 11:30 Uhr  
Di.: 07:30 - 11:30 und 16:30 - 18:30 Uhr  
Mi.: 16:30 - 18:30 Uhr

### Dr. Wolfgang Grabner - Gemeindearzt

Tel.: 07667 / 88 57

### Dr. Rita Pfeifer

Kottulinskystraße 7-9, 4880 St. Georgen im Attergau  
 Tel.: 07667 / 80600

#### Ordinationszeiten:

Mo., Di., Mi. und Fr.: 07:30 - 11:00 Uhr  
Mo.: 14:00 - 17:00 Uhr  
Do.: 16:00 - 19:00 Uhr

### Dr. Stefan Kann

Attergaustr. 45, 4880 St. Georgen im Attergau  
 Tel.: 07667 / 63 03

#### Ordinationszeiten:

Mo.: 07:30 - 11:00 und 17:00 - 18:00 Uhr  
Di.: 09:00 - 13:00 Uhr  
Mi.: 06:30 - 11:00 Uhr  
Do.: 14:00 - 18:00 Uhr  
Fr.: 07:30 - 11:00 Uhr

### Dr. Markus Wenger-Oehn

Seestraße 2, 4865 Nußdorf am Attersee  
 Tel.: 07666 / 80 44

#### Ordinationszeiten:

Mo., Di., Mi. und Fr.: 07:30 - 11:30 Uhr  
Mo. und Do.: 17:00 - 19:00 Uhr

### Dr. Birgit Beyer

Kirchenstraße 28, 4864 Attersee am Attersee  
 Tel.: 07666 / 20 623

#### Ordinationszeiten:

Mo., Di., Do. und Fr.: 07:30 - 11:30 Uhr  
Mi.: 18:00 - 20:00 Uhr  
Do.: 18:00 - 20:00 Uhr

### Dr. Pedram Edalati

Oberwang 135, 4882 Oberwang  
 Tel.: 06233 / 82 07

#### Ordinationszeiten:

Mo., Do. und Fr.: 08:00 - 12:00 Uhr  
Di.: 08:00 - 12:00 und 16:00 - 18:00 Uhr  
Mi.: 16:00 - 18:00 Uhr

### Zahnarzt Dr. Renate Geist-Krojer

Attergaustraße 19, 4880 St. Georgen im Attergau  
 Tel.: 07667/6688

#### Ordinationszeiten:

Mo.: 10:00 - 16:00 Uhr  
Di. und Do.: 07:30 - 13:00 Uhr  
Mi.: 07:30 - 11:00 Uhr  
Fr.: 07:30 - 12:00 Uhr

### Zahnarzt Dr. Dominik Kölbl

Attergaustraße 47, 4880 St. Georgen im Attergau  
 Tel.: 07667/8735

#### Ordinationszeiten:

Mo., Di., und Do.: 08:00 - 16:00 Uhr  
Mi. und Fr.: 08:00 - 13:00 Uhr

## BERATUNGSTERMINE

### KOSTENLOSE RECHTSBERATUNG

jeden 1. und 3. Freitag im Monat  
 von 08:30 Uhr bis 10:00 Uhr im Marktgemeindefam  
 Um verbindliche Voranmeldung wird gebeten.  
 Tel. 07667/6255

### ELTERN-MUTTERBERATUNG DES LANDES OÖ

jeden 4. Montag im Monat  
 von 15:00 Uhr bis 17:00 Uhr im Gemeindekindergarten  
 Dr. Greilstraße 6

**Impressum:** Medieninhaber (Verleger, Herausgeber, Alleineigentümer zu 100%) Marktgemeinde St. Georgen im Attergau  
**Für Inhalt verantwortlich:** Bgm. Ferdinand Aigner; **Redaktion:** AL Franz Strobl;  
**Layout:** Petra Baumann-Rott, Julia Buchstätter; **Foto:** Marktgemeinde, Privat A-4880 St. Georgen im Attergau, Attergaustraße 21, Tel.: 07667/6255 - 0  
 gemeinde@st-georgen-attergau.ooe.gv.at; www.st-georgen-attergau.ooe.gv.at; DVR 0378518;  
**Blattlinie:** Offizielles Mitteilungsblatt der Marktgemeinde St. Georgen im Attergau für kommunale Informationen und Lokalberichte  
**Druck:** Druckerei Hitzl, St. Georgen im Attergau, Tel.: 07667/6439;  
**Auflage:** 2000 Stück

**Redaktionsschluss für die nächste Ausgabe:**  
**Freitag, 9. November 2018**

Auf der Homepage der Marktgemeinde St. Georgen i. A. unter [www.st-georgen-attergau.ooe.gv.at](http://www.st-georgen-attergau.ooe.gv.at)  
 finden Sie alle wichtigen Informationen betreffend öffentlicher Serviceleistungen.  
 Wir sind für Sie erreichbar von **Mo. - Fr. 08:00 - 12:00 und Do. 13:30 - 18:00 // TEL.: 07667 / 62 55**